ISSN 0378-6978

Official Journal of the European Communities

L 94

Volume 38

26 April 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.....

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

95/131/EC:

★ **Council decision of 20 February 1995 on the provisional application of certain Agreements between the European Community and certain third countries on trade in textile products** 1

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Argentina amending the Agreement between the European Community and the Republic of Argentina on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union 3

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the People's Republic of Bangladesh amending the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 24

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Belarus amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Belarus on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union 44

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Federative Republic of Brazil amending the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union 67

Price: ECU 89

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Bulgaria amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 84

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the People's Republic of China amending the 1988 MFA Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 107

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Czech Republic amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech Republic to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union 128

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Estonia amending Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994, to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 151

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Hong Kong amending the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union 155

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Hungary amending the Additional Protocol of the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union 166

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of India amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 191

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Indonesia amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 214

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Macao amending the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 237

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Malaysia amending the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 262

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Mongolia amending the Agreement between the European Economic Community and Mongolia on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 285

EN

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Islamic Republic of Pakistan amending the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 306

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Peru amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 332

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of the Philippines amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 348

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Poland amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union 368

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Romania amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union 391

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Singapore amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 415

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Slovak Republic amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Slovak Republic to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union 436

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Korea amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 459

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka amending the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 483

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Ukraine amending the Agreement between the European Economic Community and Ukraine on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union 508

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Eastern Republic of Uruguay amending the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 531

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Socialist Republic of Vietnam amending the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Vietnam on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union 550

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 20 February 1995

on the provisional application of certain Agreements between the European Community and certain third countries on trade in textile products

(95/131/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 in conjunction with Article 228 (2), first sentence thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has negotiated on behalf of the Community bilateral agreements in the form of an exchange of letters to amend the existing bilateral agreements, arrangements and protocols on trade in textile products with certain third countries to take into account the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union, as provided for in Articles 75, 100 and 127 of the Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties on which the Union is founded attached to the 1994 Treaty of Accession;

Whereas these bilateral agreements should be applied on a provisional basis from 1 January 1995, pending the completion of procedures required for their conclusion, subject to reciprocal provisional application by the partner countries,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The bilateral agreements in the form of an exchange of letters to amend the existing bilateral agreements, arrangements and protocols on trade in textile products with certain third countries to take into account the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union between the European Community, of the one part, and the respective third countries of the other part, listed in the Annex to this Decision, shall be applied on a provisional basis from 1 January 1995, pending their formal conclusion, subject to reciprocal application by the partner countries.

Article 2

The texts of the initialled agreements are attached to this Decision.

Done at Brussels, 20 February 1995.

For the Council
The President
E. ALPHANDÉRY

ANNEX

LIST OF COUNTRIES

ARGENTINA
BANGLADESH
BELARUS
BRAZIL
BULGARIA
CHINA
CZECH REPUBLIC
ESTONIA
HONG KONG
HUNGARY
INDIA
INDONESIA
MACAO
MALAYSIA
MONGOLIA
PAKISTAN
PERU
PHILIPPINES
POLAND
ROMANIA
SINGAPORE
SLOVAKIA
SOUTH KOREA
SRI LANKA
UKRAINE
URUGUAY
VIETNAM

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Argentina amending the Agreement between the European Community and the Republic of Argentina on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile products initialled on 30 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Argentina and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Argentina to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Argentina shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	4 331	66	29	54	4 481	2,00 %
IA	2	tonnes	6 401	92	41	76	6 611	1,70 %
IA	2a	tonnes	5 825	28	12	23	5 888	1,70 %
IIIA	46	tonnes	20 754	90	41	75	20 960	6,00 %

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	4 418	67	30	55	4 571
IA	2	tonnes	6 510	94	42	78	6 723
IA	2a	tonnes	5 924	28	13	23	5 988
IIIA	46	tonnes	21 999	96	43	79	22 217

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products beween the Republic of Argentina and the European Economic Community initialled on 30 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 20 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Argentina that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Argentina would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Argentina to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General (date of the Note Verbale) regarding the Agreement on Trade in Textile Products between the Republic of Argentina and the European Economic Community initialled on 30 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 20 December 1994.

The Mission of the Republic of Argentina wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Argentina is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Argentina to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Argentina

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 20 December 1994 which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile products initialled on 30 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Argentina on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Argentina and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Argentina to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Argentina shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Argentina

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	4 331	66	29	54	4 481	2,00 %
IA	2	tonnes	6 401	92	41	76	6 611	1,70 %
IA	2a	tonnes	5 825	28	12	23	5 888	1,70 %
IIIA	46	tonnes	20 754	90	41	75	20 960	6,00 %

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	4 418	67	30	55	4 571
IA	2	tonnes	6 510	94	42	78	6 723
IA	2a	tonnes	5 924	28	13	23	5 988
IIIA	46	tonnes	21 999	96	43	79	22 217

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, *issued in* conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) **In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.**
(2) **Delete as appropriate — Biffer le (les) mention(s) inutile(s).**

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products beween the Republic of Argentina and the European Economic Community initialled on 30 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 20 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Argentina that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Argentina would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Argentina to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Argentina to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General (date of the Note Verbale) regarding the Agreement on Trade in Textile Products between the Republic of Argentina and the European Economic Community initialled on 30 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 20 December 1994.

The Mission of the Republic of Argentina wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Argentina is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Argentina to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the People's Republic of Bangladesh amending the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products initialled on 16 July 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendment should be made to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products:

2.1. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.2. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix I to this letter.

2.3. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the respective amendment mentioned under point 2.1 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.2, 2.3 and 2.4, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the People's Republic of Bangladesh shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

3 Quota year
Année contingentaire

4 Category number
Numéro de catégorie

5 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

CERTIFICATE OF ORIGIN
(Textile products)

CERTIFICAT D'ORIGINE
(Produits textiles)

6 Country of origin
Pays d'origine

7 Country of destination
Pays de destination

8 Place and date of shipment - Means of transport
Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport

9 Supplementary details
Données supplémentaires

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - À ..... , on - le .....

(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and the People's Republic of Bangladesh.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et la République populaire du Bangladesh.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À ....., on – le .....
	(Signature) (Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix IV

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the People's Republic of Bangladesh and the European Economic Community initialled on 16 July 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 29 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of Bangladesh that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the People's Republic of Bangladesh would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the People's Republic of Bangladesh

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products initialled on 16 July 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendment should be made to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in textile products:

2.1. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.2. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix I to this letter.

2.3. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the respective amendment mentioned under point 2.1 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.2, 2.3 and 2.4, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the People's Republic of Bangladesh shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour ro confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the People's Republic of Bangladesh

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

3 Quota year
Année contingentaire

4 Category number
Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

CERTIFICATE OF ORIGIN
(Textile products)

CERTIFICAT D'ORIGINE
(Produits textiles)

6 Country of origin
Pays d'origine

7 Country of destination
Pays de destination

8 Place and date of shipment - Means of transport
Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport

9 Supplementary details
Données supplémentaires

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

11 Quantity (1)
Quantité (1)

12 FOB value (2)
Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - À ..... , on - le .....

(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and the People's Republic of Bangladesh.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et la République populaire du Bangladesh.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) - (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix IV

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the People's Republic of Bangladesh and the European Economic Community initialled on 16 July 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 29 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of Bangladesh that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the People's Republic of Bangladesh would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of Bangladesh to the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Belarus amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Belarus on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Belarus on trade in textile products initialled on 1 April 1993.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Belarus on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 5, paragraph 2:

'For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland, and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland, and Sweden, or between Austria, Finland, and Sweden shall be excluded from this total.'

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from the Republic of Belarus to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.4. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol C which set out the quantitative restrictions for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one are more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits 1995' set out in the Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Belarus shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	964	24	11	20	1 018
IA	2	tonnes	2 250	112	15	28	2 404
IA	2a	tonnes	321	90	4	8	424
IA	3	tonnes	97	13	6	11	126
IB	4	1 000 pieces	394	93	42	77	607
IB	5	1 000 pieces	321	37	17	31	406
IB	6	1 000 pieces	176	41	19	34	270
IB	7	1 000 pieces	152	29	13	24	217
IB	8	1 000 pieces	207	40	18	33	297
IIA	9	tonnes	181	17	8	14	220
IIA	20	tonnes	151	25	11	21	209
IIA	22	tonnes	131	36	16	30	214
IIA	23	tonnes	97	18	8	15	138
IIA	39	tonnes	66	11	5	9	91
IIB	12	1 000 pairs	1 654	276	124	234	2 288
IIB	13	1 000 pieces	895	285	128	420	1 728
IIB	15	1 000 pieces	75	21	9	17	123
IIB	16	1 000 pieces	58	6	3	5	72
IIB	21	1 000 pieces	100	40	18	33	191
IIB	24	1 000 pieces	236	55	25	46	361
IIB	26/27	1 000 pieces	141	66	30	55	292
IIB	29	1 000 pieces	38	9	4	8	59
IIB	73	1 000 pieces	104	13	6	11	134
IIB	83	tonnes	68	6	3	5	82
IIIA	33	tonnes	83	65	29	54	231
IIIA	36	tonnes	612	24	11	20	667
IIIA	37	tonnes	103	67	30	55	254
IIIA	50	tonnes	55	8	4	7	74
IIIB	67	tonnes	118	35	16	29	198
IIIB	74	1 000 pieces	130	28	12	23	193
IIIB	90	tonnes	61	20	9	17	107
IV	115	tonnes	29	10	5	9	53
IV	117	tonnes	386	7	3	6	402
IV	118	tonnes	99	5	2	10	117

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature)

(Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL C

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	2 051	60	27	49	2 186
IB	5	1 000 pieces	2 849	83	37	68	3 037
IB	6	1 000 pieces	3 305	96	43	79	3 523
IB	7	1 000 pieces	2 507	73	33	60	2 672
IB	8	1 000 pieces	342	10	4	8	365
IIB	12	1 000 pairs	1 849	54	24	44	1 971
IIB	13	1 000 pieces	218	6	3	5	232
IIB	15	1 000 pieces	1 083	31	14	26	1 154
IIB	16	1 000 pieces	337	10	4	8	359
IIB	21	1 000 pieces	684	20	9	16	729
IIB	24	1 000 pieces	231	7	3	6	246
IIB	26/27	1 000 pieces	1 083	31	14	26	1 154
IIB	29	1 000 pieces	393	11	5	9	419
IIB	73	1 000 pieces	2 165	63	28	52	2 308
IIB	83	tonnes	328	10	4	8	350
IIIB	74	1 000 pieces	393	11	5	9	419

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Embassy of the Republic of Belarus and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Belarus and the European Economic Community initialled on 1 April 1993 as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Embassy of the Republic of Belarus that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Embassy of the Republic of Belarus would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Belarus the assurance of its highest consideration.

The Embassy of the Republic of Belarus presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Belarus and the European Economic Community initialled on 1 April 1993 as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Embassy of the Republic of Belarus wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of the Republic of Belarus is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Embassy of the Republic of Belarus avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Belarus

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . ., which reads as follow:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Belarus on trade in textile products initialled on 1 April 1993.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Belarus on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 5, paragraph 2:

"For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland, and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland, and Sweden, or between Austria, Finland, and Sweden shall be excluded from this total."

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from the Republic of Belarus to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.4. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol C which set out the quantitative restrictions for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one are more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits 1995" set out in the Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Belarus shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the Republic of Belarus

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	964	24	11	20	1 018
IA	2	tonnes	2 250	112	15	28	2 404
IA	2a	tonnes	321	90	4	8	424
IA	3	tonnes	97	13	6	11	126
IB	4	1 000 pieces	394	93	42	77	607
IB	5	1 000 pieces	321	37	17	31	406
IB	6	1 000 pieces	176	41	19	34	270
IB	7	1 000 pieces	152	29	13	24	217
IB	8	1 000 pieces	207	40	18	33	297
IIA	9	tonnes	181	17	8	14	220
IIA	20	tonnes	151	25	11	21	209
IIA	22	tonnes	131	36	16	30	214
IIA	23	tonnes	97	18	8	15	138
IIA	39	tonnes	66	11	5	9	91
IIB	12	1 000 pairs	1 654	276	124	234	2 288
IIB	13	1 000 pieces	895	285	128	420	1 728
IIB	15	1 000 pieces	75	21	9	17	123
IIB	16	1 000 pieces	58	6	3	5	72
IIB	21	1 000 pieces	100	40	18	33	191
IIB	24	1 000 pieces	236	55	25	46	361
IIB	26/27	1 000 pieces	141	66	30	55	292
IIB	29	1 000 pieces	38	9	4	8	59
IIB	73	1 000 pieces	104	13	6	11	134
IIB	83	tonnes	68	6	3	5	82
IIIA	33	tonnes	83	65	29	54	231
IIIA	36	tonnes	612	24	11	20	667
IIIA	37	tonnes	103	67	30	55	254
IIIA	50	tonnes	55	8	4	7	74
IIIB	67	tonnes	118	35	16	29	198
IIIB	74	1 000 pieces	130	28	12	23	193
IIIB	90	tonnes	61	20	9	17	107
IV	115	tonnes	29	10	5	9	53
IV	117	tonnes	386	7	3	6	402
IV	118	tonnes	99	5	2	10	117

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) **Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.**
(2) **In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.**

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À ....., on – le .....
	(Signature) (Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL C

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	2 051	60	27	49	2 186
IB	5	1 000 pieces	2 849	83	37	68	3 037
IB	6	1 000 pieces	3 305	96	43	79	3 523
IB	7	1 000 pieces	2 507	73	33	60	2 672
IB	8	1 000 pieces	342	10	4	8	365
IIB	12	1 000 pairs	1 849	54	24	44	1 971
IIB	13	1 000 pieces	218	6	3	5	232
IIB	15	1 000 pieces	1 083	31	14	26	1 154
IIB	16	1 000 pieces	337	10	4	8	359
IIB	21	1 000 pieces	684	20	9	16	729
IIB	24	1 000 pieces	231	7	3	6	246
IIB	26/27	1 000 pieces	1 083	31	14	26	1 154
IIB	29	1 000 pieces	393	11	5	9	419
IIB	73	1 000 pieces	2 165	63	28	52	2 308
IIB	83	tonnes	328	10	4	8	350
IIIB	74	1 000 pieces	393	11	5	9	419

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Embassy of the Republic of Belarus and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Belarus and the European Economic Community initialled on 1 April 1993 as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Embassy of the Republic of Belarus that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Embassy of the Republic of Belarus would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Belarus the assurance of its highest consideration.

The Embassy of the Republic of Belarus presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Belarus and the European Economic Community initialled on 1 April 1993 as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Embassy of the Republic of Belarus wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of the Republic of Belarus is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Embassy of the Republic of Belarus avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Federative Republic of Brazil amending the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Federative Republic of Brazil and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Federative Republic of Brazil to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3 and 2.4 during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Brazil shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.7. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix V).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	36 446	83	367	54	36 951	1,70 %
IA	2	tonnes	22 453	92	41	76	22 663	1,00 %
IA	2a	tonnes	4 789	28	12	34	4 864	1,70 %
IA	3	tonnes	2 288	36	16	29	2 369	4,00 %
IB	4	1 000 pieces	30 992	1 175	115	1 319	33 601	4,00 %
IB	6	1 000 pieces	3 238	113	51	94	3 495	4,00 %
IIA	9	tonnes	6 762	231	51	244	7 288	4,00 %
IIA	20	tonnes	4 155	102	46	85	4 388	4,00 %
IIA	22	tonnes	12 562	144	64	119	12 889	6,00 %
IIA	39	tonnes	3 357	46	20	62	3 485	6,00 %
IIIA	46	tonnes	19 453	90	41	594	20 178	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	37 066	84	373	55	37 579
IA	2	tonnes	22 678	93	42	77	22 890
IA	2a	tonnes	4 870	28	13	35	4 946
IA	3	tonnes	2 380	37	17	31	2 464
IB	4	1 000 pieces	32 232	1 222	119	1 372	34 945
IB	6	1 000 pieces	3 367	118	53	97	3 634
IIA	9	tonnes	7 033	240	53	254	7 580
IIA	20	tonnes	4 321	106	48	88	4 563
IIA	22	tonnes	13 316	152	68	126	13 663
IIA	39	tonnes	3 558	49	21	66	3 693
IIIA	46	tonnes	20 620	96	43	630	21 389

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

---

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

3 Quota year
Année contingentaire

4 Category number
Numéro de catégorie

5 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

CERTIFICATE OF ORIGIN
(Textile products)

CERTIFICAT D'ORIGINE
(Produits textiles)

6 Country of origin
Pays d'origine

7 Country of destination
Pays de destination

8 Place and date of shipment - Means of transport
Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport

9 Supplementary details
Données supplémentaires

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

11 Quantity (1)
Quantité (1)

12 FOB value (2)
Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - À ..... , on - le .....

(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

3 Quota year
Année contingentaire

4 Category number
Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

EXPORT LICENCE
(Textile products)

LICENCE D'EXPORTATION
(Produits textiles)

6 Country of origin
Pays d'origine

7 Country of destination
Pays de destination

8 Place and date of shipment - Means of transport
Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport

9 Supplementary details
Données supplémentaires

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - À ....., on - le .....

(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

Appendix V

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Federative Republic of Brazil and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992 and further amended by the exchange of letters (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Federative Republic of Brazil that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Federative Republic of Brazil would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Federative Republic of Brazil and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992 and further amended by the exchange of letters (date of initialling).

The Mission of the Federative Republic of Brazil wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Federative Republic of Brazil is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Federative Republic of Brazil

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . 1994 which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Federative Republic of Brazil and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Federative Republic of Brazil to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3 and 2.4 during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Brazil shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.7. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix V).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the government
of the Federative Republic of Brazil

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	36 446	83	367	54	36 951	1,70 %
IA	2	tonnes	22 453	92	41	76	22 663	1,00 %
IA	2a	tonnes	4 789	28	12	34	4 864	1,70 %
IA	3	tonnes	2 288	36	16	29	2 369	4,00 %
IB	4	1 000 pieces	30 992	1 175	115	1 319	33 601	4,00 %
IB	6	1 000 pieces	3 238	113	51	94	3 495	4,00 %
IIA	9	tonnes	6 762	231	51	244	7 288	4,00 %
IIA	20	tonnes	4 155	102	46	85	4 388	4,00 %
IIA	22	tonnes	12 562	144	64	119	12 889	6,00 %
IIA	39	tonnes	3 357	46	20	62	3 485	6,00 %
IIIA	46	tonnes	19 453	90	41	594	20 178	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	37 066	84	373	55	37 579
IA	2	tonnes	22 678	93	42	77	22 890
IA	2a	tonnes	4 870	28	13	35	4 946
IA	3	tonnes	2 380	37	17	31	2 464
IB	4	1 000 pieces	32 232	1 222	119	1 372	34 945
IB	6	1 000 pieces	3 367	118	53	97	3 634
IIA	9	tonnes	7 033	240	53	254	7 580
IIA	20	tonnes	4 321	106	48	88	4 563
IIA	22	tonnes	13 316	152	68	126	13 663
IIA	39	tonnes	3 558	49	21	66	3 693
IIIA	46	tonnes	20 620	96	43	630	21 389

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À ....., on – le ..... (Signature) (Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

Appendix V

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Federative Republic of Brazil and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992 and further amended by the exchange of letters (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Federative Republic of Brazil that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Federative Republic of Brazil would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Federative Republic of Brazil and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 14 December 1992 and further amended by the exchange of letters (date of initialling).

The Mission of the Federative Republic of Brazil wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Federative Republic of Brazil is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Federative Republic of Brazil to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Bulgaria amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria, initialled on 21 April 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Republic of Bulgaria to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Bulgaria shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Community quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Sweden	Finland	Austria				
2	tonnes	4 058	154	69	128	4 409	4 497	4 587	4 679
2a	tonnes	1 248	65	29	54	1 396	1 424	1 452	1 481
4	1 000 pieces (1)	3 767	614	534	508	5 423	5 667	5 922	6 189
5	1 000 pieces	4 095	244	184	202	4 725	4 938	5 160	5 393
6	1 000 pieces (1)	1 566	273	203	226	2 267	2 381	2 500	2 625
7	1 000 pieces	1 310	189	85	156	1 739	1 818	1 899	1 985
8	1 000 pieces	4 607	257	133	213	5 210	5 392	5 581	5 776
73	1 000 pieces	2 809	104	46	86	3 045	3 227	3 421	3 626

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm maybe applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À ....., on – le ..... (Signature) (Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Outward processing traffic — Community quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Sweden	Finland	Austria				
4	1 000 pieces	11 168	389	174	322	12 053	12 866	13 735	14 662
5	1 000 pieces	4 900	171	76	141	5 288	5 645	6 026	6 433
6	1 000 pieces	6 934	241	108	200	7 483	8 044	8 648	9 296
7	1 000 pieces	10 028	349	156	289	10 822	11 553	12 333	13 165
8	1 000 pieces	4 764	166	74	137	5 141	5 411	5 695	5 994
73	1 000 pieces	2 495	87	39	72	2 693	2 935	3 199	3 487

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Bulgaria and the European Economic Community initialled on 21 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 6 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Bulgaria that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Bulgaria would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Bulgaria and the European Economic Community initialled on 21 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 6 December 1994.

The Mission of the Republic of Bulgaria wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Republic of Bulgaria is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Bulgaria

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria, initialled on 21 April 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Bulgaria:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Republic of Bulgaria to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Bulgaria shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Bulgaria

Appendix I

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Community quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Sweden	Finland	Austria				
2	tonnes	4 058	154	69	128	4 409	4 497	4 587	4 679
2a	tonnes	1 248	65	29	54	1 396	1 424	1 452	1 481
4	1 000 pieces (1)	3 767	614	534	508	5 423	5 667	5 922	6 189
5	1 000 pieces	4 095	244	184	202	4 725	4 938	5 160	5 393
6	1 000 pieces (1)	1 566	273	203	226	2 267	2 381	2 500	2 625
7	1 000 pieces	1 310	189	85	156	1 739	1 818	1 899	1 985
8	1 000 pieces	4 607	257	133	213	5 210	5 392	5 581	5 776
73	1 000 pieces	2 809	104	46	86	3 045	3 227	3 421	3 626

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm maybe applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Outward processing traffic — Community quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Sweden	Finland	Austria				
4	1 000 pieces	11 168	389	174	322	12 053	12 866	13 735	14 662
5	1 000 pieces	4 900	171	76	141	5 288	5 645	6 026	6 433
6	1 000 pieces	6 934	241	108	200	7 483	8 044	8 648	9 296
7	1 000 pieces	10 028	349	156	289	10 822	11 553	12 333	13 165
8	1 000 pieces	4 764	166	74	137	5 141	5 411	5 695	5 994
73	1 000 pieces	2 495	87	39	72	2 693	2 935	3 199	3 487

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Bulgaria and the European Economic Community initialled on 21 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 6 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Bulgaria that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Bulgaria would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Bulgaria and the European Economic Community initialled on 21 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 6 December 1994.

The Mission of the Republic of Bulgaria wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Republic of Bulgaria is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Republic of Bulgaria to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the People's Republic of China amending the 1988 MFA Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products initialled on 9 December 1988, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 6, paragraph 2:

'For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland and Sweden shall be excluded from this total.'

2.2 Figures in Annex III which set out the quantitative limits for exports from the People's Republic of China to the European Union are to be replaced on 31 December 1994 by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.4. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol E which set out the quantitative limits for economic outward processing operations are to be replaced on 31 December 1994 by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under points 2.1 and 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the People's Republic of China shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

replacing Annex III

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE ENLARGED COMMUNITY

Direct quotas [1]

Group	Category	Unit	Existing limit 1994 EU 12	Adjustment for			Notional limit 1994 EU 15	EU 15 limit 1995
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	3 467	2	16	16	3 501	3 571
IA	2	tonnes	26 234	491	1 072	329	28 126	28 689
IA	2a	tonnes	3 402	206	5	18	3 631	3 704
IA	3	tonnes	5 345	44	4	96	5 489	5 654
IA	3a	tonnes	650	32	1	0	683	703
IB	4	1 000 pieces	45 384	13 534	482	12 028	71 428	74 999
IB	5	1 000 pieces	11 929	6 921	333	3 411	22 594	23 498
IB	5a	1 000 pieces	144	21	2	45	212	218
IB	6	1 000 pieces	16 767	4 749	887	1 327	23 730	24 679
IB	7	1 000 pieces	8 285	1 838	785	480	11 388	11 844
IB	8	1 000 pieces	10 974	4 472	215	497	16 158	16 643
IIA	9	tonnes	4 876	232	5	38	5 151	5 460
IIA	20/39	tonnes	7 539	286	20	282	8 127	8 533
IIA	22	tonnes	13 898	0	4	23	13 925	14 761
IIA	23	tonnes	9 655	0	0	0	9 655	10 138
IIA	32	tonnes	3 543	2	5	0	3 550	3 692
IIB	12	1 000 pairs	18 484	4 508	684	1 193	24 869	26 112
IIB	13	1 000 pieces	419 041	21 851	3 316	11 072	455 280	459 833
IIB	14	1 000 pieces		310	61	42	9 500	9 833
IIB	15	1 000 pieces	11 960	792	260	343	13 355	13 889
IIB	16	1 000 pieces	13 488	500	229	82	14 299	14 835
IIB	17	1 000 pieces		414	70	31	9 500	9 690
IIB	18	tonnes	4 513	304	68	96	4 981	5 230
IIB	19	1 000 pieces	86 871	483	5	902	88 261	91 791
IIB	21	1 000 pieces	11 667	998	1 005	872	14 542	15 269
IIB	24	1 000 pieces	30 390	2 120	568	1 503	34 581	35 791
IIB	26	1 000 pieces	4 304	288	35	65	4 692	4 927
IIB	28	1 000 pieces	53 000	1 785	171	1 117	56 073	57 755
IIB	29	1 000 pieces		237	180	38	9 500	9 785
IIB	31	1 000 pieces	52 530	2 897	781	1 693	57 901	59 638
IIB	68	tonnes	15 000	565	103	263	15 931	16 489
IIB	73	1 000 pieces	3 460	919	156	299	4 834	5 076
IIB	76	tonnes	4 726	484	160	136	5 506	5 781
IIB	78	tonnes	21 630	227	522	361	22 740	23 422
IIB	83	tonnes	6 489	147	13	31	6 680	6 880
IIIA	33	tonnes	18 288	972	963	29	20 252	21 163
IIIA	37	tonnes	11 150	23	0	1	11 174	11 844
IIIA	37a	tonnes	3 298	12	0	1	3 311	3 510
IIIB	10	1 000 pairs	54 803	6 127	115	1 659	62 704	65 212
IIIB	97	tonnes	1 600	14	15	6	1 635	1 692
V	163	tonnes	3 360	117	0	37	3 514	3 690

[1] The footnotes to Annex III of the Agreement as initialled on 9 December 1992 remain unchanged except for footnote 4 to Annex III which is replaced by the following text: 'The quantity for category 5 A represents a sublimit, within the quantitative limit is established for category 5, applicable to products of fine animal hair (other than anoraks, windcheaters, waister jackets and the like) falling within CN codes 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 and 6110 10 98.'

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) **Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.**
(2) **In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.**

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

replacing Annex to Protocol E

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	EU 15 limit 1995
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	215	0	41	0	256	275
IB	5	1 000 pieces	530	0	41	0	571	605
IB	6	1 000 pieces	1 908	0	80	1	1 989	2 108
IB	7	1 000 pieces	530	0	18	0	548	581
IB	8	1 000 pieces	1 254	0	22	0	1 276	1 333
IIB	14	1 000 pieces	p.m.					
IIB	15	1 000 pieces	424	0	0	0	424	449
IIB	16	1 000 pieces	845	0	0	0	845	893
IIB	17	1 000 pieces	p.m.					
IIB	18	tonnes	108	0	0	0	108	116
IIB	21	1 000 pieces	1 613	0	123	2	1 738	1 868
IIB	24	1 000 pieces	105	0	0	0	105	111
IIB	26	1 000 pieces	968	0	0	0	968	1 041
IIB	29	1 000 pieces	p.m.					
IIB	31	1 000 pieces	5 225	0	0	0	5 225	5 460
IIB	73	1 000 pieces	215	0	0	0	215	231
IIB	76	tonnes	860	0	0	0	860	925
IIB	78	tonnes	52	0	0	0	52	54
IIB	83	tonnes	52	0	0	0	52	54

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the People's Republic of China and the European Economic Community initialled on 9 December 1988, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992 and to the modifications to be brought to this Agreement by the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 14 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of China that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the People's Republic of China would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the People's Republic of China

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products initialled on 9 December 1988, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of China on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 6, paragraph 2:

"For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland and Sweden shall be excluded from this total."

2.2 Figures in Annex III which set out the quantitative limits for exports from the People's Republic of China to the European Union are to be replaced on 31 December 1994 by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.4. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol E which set out the quantitative limits for economic outward processing operations are to be replaced on 31 December 1994 by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under points 2.1 and 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the People's Republic of China shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the People's Republic of China

Appendix I

replacing Annex III

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE ENLARGED COMMUNITY

Direct quotas (1)

Group	Category	Unit	Existing limit 1994 EU 12	Adjustment for			Notional limit 1994 EU 15	EU 15 limit 1995
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	3 467	2	16	16	3 501	3 571
IA	2	tonnes	26 234	491	1 072	329	28 126	28 689
IA	2a	tonnes	3 402	206	5	18	3 631	3 704
IA	3	tonnes	5 345	44	4	96	5 489	5 654
IA	3a	tonnes	650	32	1	0	683	703
IB	4	1 000 pieces	45 384	13 534	482	12 028	71 428	74 999
IB	5	1 000 pieces	11 929	6 921	333	3 411	22 594	23 498
IB	5a	1 000 pieces	144	21	2	45	212	218
IB	6	1 000 pieces	16 767	4 749	887	1 327	23 730	24 679
IB	7	1 000 pieces	8 285	1 838	785	480	11 388	11 844
IB	8	1 000 pieces	10 974	4 472	215	497	16 158	16 643
IIA	9	tonnes	4 876	232	5	38	5 151	5 460
IIA	20/39	tonnes	7 539	286	20	282	8 127	8 533
IIA	22	tonnes	13 898	0	4	23	13 925	14 761
IIA	23	tonnes	9 655	0	0	0	9 655	10 138
IIA	32	tonnes	3 543	2	5	0	3 550	3 692
IIB	12	1 000 pairs	18 484	4 508	684	1 193	24 869	26 112
IIB	13	1 000 pieces	419 041	21 851	3 316	11 072	455 280	459 833
IIB	14	1 000 pieces		310	61	42	9 500	9 833
IIB	15	1 000 pieces	11 960	792	260	343	13 355	13 889
IIB	16	1 000 pieces	13 488	500	229	82	14 299	14 835
IIB	17	1 000 pieces		414	70	31	9 500	9 690
IIB	18	tonnes	4 513	304	68	96	4 981	5 230
IIB	19	1 000 pieces	86 871	483	5	902	88 261	91 791
IIB	21	1 000 pieces	11 667	998	1 005	872	14 542	15 269
IIB	24	1 000 pieces	30 390	2 120	568	1 503	34 581	35 791
IIB	26	1 000 pieces	4 304	288	35	65	4 692	4 927
IIB	28	1 000 pieces	53 000	1 785	171	1 117	56 073	57 755
IIB	29	1 000 pieces		237	180	38	9 500	9 785
IIB	31	1 000 pieces	52 530	2 897	781	1 693	57 901	59 638
IIB	68	tonnes	15 000	565	103	263	15 931	16 489
IIB	73	1 000 pieces	3 460	919	156	299	4 834	5 076
IIB	76	tonnes	4 726	484	160	136	5 506	5 781
IIB	78	tonnes	21 630	227	522	361	22 740	23 422
IIB	83	tonnes	6 489	147	13	31	6 680	6 880
IIIA	33	tonnes	18 288	972	963	29	20 252	21 163
IIIA	37	tonnes	11 150	23	0	1	11 174	11 844
IIIA	37a	tonnes	3 298	12	0	1	3 311	3 510
IIIB	10	1 000 pairs	54 803	6 127	115	1 659	62 704	65 212
IIIB	97	tonnes	1 600	14	15	6	1 635	1 692
V	163	tonnes	3 360	117	0	37	3 514	3 690

(1) The footnotes to Annex III of the Agreement as initialled on 9 December 1992 remain unchanged except for footnote 4 to Annex III which is replaced by the following text: 'The quantity for category 5 A represents a sublimit, within the quantitative limit is established for category 5, applicable to products of fine animal hair (other than anoraks, windcheaters, waister jackets and the like) falling within CN codes 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 and 6110 10 98.'

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

replacing Annex to Protocol E

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	EU 15 limit 1995
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	215	0	41	0	256	275
IB	5	1 000 pieces	530	0	41	0	571	605
IB	6	1 000 pieces	1 908	0	80	1	1 989	2 108
IB	7	1 000 pieces	530	0	18	0	548	581
IB	8	1 000 pieces	1 254	0	22	0	1 276	1 333
IIB	14	1 000 pieces	p.m.					
IIB	15	1 000 pieces	424	0	0	0	424	449
IIB	16	1 000 pieces	845	0	0	0	845	893
IIB	17	1 000 pieces	p.m.					
IIB	18	tonnes	108	0	0	0	108	116
IIB	21	1 000 pieces	1 613	0	123	2	1 738	1 868
IIB	24	1 000 pieces	105	0	0	0	105	111
IIB	26	1 000 pieces	968	0	0	0	968	1 041
IIB	29	1 000 pieces	p.m.					
IIB	31	1 000 pieces	5 225	0	0	0	5 225	5 460
IIB	73	1 000 pieces	215	0	0	0	215	231
IIB	76	tonnes	860	0	0	0	860	925
IIB	78	tonnes	52	0	0	0	52	54
IIB	83	tonnes	52	0	0	0	52	54

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the People's Republic of China and the European Economic Community initialled on 9 December 1988, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992 and to the modifications to be brought to this Agreement by the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 14 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the People's Republic of China that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the People's Republic of China would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the People's Republic of China to the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Czech Republic amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech Republic to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech Republic, initialled on 17 September 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendment should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech Republic:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Czech Republic to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, secopnd indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

NO = Norway

SE = Sweden'

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union, the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Czech Republic shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE CZECH REPUBLIC

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	14 319	432	510	305	2 011	17 577	17 929	18 287
2a	tonnes	5 891	317	476	281	852	7 817	7 974	8 133
3	tonnes	4 999	38	85	61	70	5 253	5 463	5 682
4	1 000 pieces	6 403	274	611	274	506	8 068	8 390	8 726
5	1 000 pieces	3 514	109	243	127	310	4 303	4 475	4 654
6	1 000 pieces (1)	2 677	112	270	121	1 155	4 336	4 509	4 689
7	1 000 pieces	1 246	84	188	84	155	1 757	1 828	1 901
8	1 000 pieces	4 659	115	256	115	447	5 592	5 760	5 932
9	tonnes	1 506	58	130	58	108	1 861	1 935	2 013
20	tonnes	1 699	9	199	89	458	2 454	2 601	2 757
32	tonnes	4 338	10	22	10	43	4 422	4 688	4 969
39	tonnes	1 072	38	85	38	135	1 368	1 450	1 537
12	1 000 pairs	13 230	948	2 114	948	1 750	18 989	19 939	20 936
15	1 000 pieces	695	6	162	72	134	1 069	1 122	1 178
16	1 000 pieces	1 102,5	62	49	22	524	1 759	1 847	1 940
17	1 000 pieces	359	16	85	38	98	596	632	669
24	1 000 pieces (1)	1 709	189	423	189	350	2 860	3 003	3 153
26	1 000 pieces	1 102,5	129	289	129	239	1 889	1 984	2 083
76	tonnes	1 559	65	101	45	688	2 458	2 606	2 762
36	tonnes	1 251	47	104	47	86	1 536	1 612	1 693
90	tonnes	3 634	39	88	39	221	4 022	4 263	4 519
110	tonnes	3 894	26	59	26	96	4 101	4 347	4 608
117	tonnes	3 236	21	83	13	41	3 394	3 598	3 814
118	tonnes	1 163	5	24	11	22	1 225	1 299	1 377

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Quantitative limits for the Czech Republic

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	5 393	84	188	84	155	5 904	6 259	6 634
5	1 000 pieces	4 163	65	145	65	172	4 609	4 886	5 179
6	1 000 pieces	4 236	66	147	66	928	5 443	5 770	6 116
7	1 000 pieces	2 697	42	94	42	89	2 963	3 141	3 330
8	1 000 pieces	4 330	68	151	68	327	4 943	5 165	5 397
12	1 000 pairs	7 211	112	251	112	548	8 235	8 852	9 516
15	1 000 pieces	2 340	37	81	37	92	2 587	2 781	2 989
16	1 000 pieces	1 040	16	36	16	361	1 470	1 580	1 699
17	1 000 pieces	855	13	30	13	32	944	1 029	1 121
24	1 000 pieces	1 011	16	35	16	29	1 107	1 190	1 279
26	1 000 pieces	1 560	24	54	24	45	1 708	1 836	1 974
76	tonnes	3 327	52	116	52	473	4 020	4 381	4 776

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Czech Republic to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Czech Republic and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (*date of initialling*).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Czech Republic that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this de *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Czech Republic would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Czech Republic to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Czech Republic to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (*date of note verbale*) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Czech Republic and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (*date of initialling*).

The Mission of the Czech Republic wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Czech Republic is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Czech Republic to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Czech Republic

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech Republic, initialled on 17 September 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendment should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Czech Republic:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Czech Republic to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, secopnd indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

NO = Norway

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union, the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Czech Republic shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Czech Republic

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE CZECH REPUBLIC

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	14 319	432	510	305	2 011	17 577	17 929	18 287
2a	tonnes	5 891	317	476	281	852	7 817	7 974	8 133
3	tonnes	4 999	38	85	61	70	5 253	5 463	5 682
4	1 000 pieces	6 403	274	611	274	506	8 068	8 390	8 726
5	1 000 pieces	3 514	109	243	127	310	4 303	4 475	4 654
6	1 000 pieces (1)	2 677	112	270	121	1 155	4 336	4 509	4 689
7	1 000 pieces	1 246	84	188	84	155	1 757	1 828	1 901
8	1 000 pieces	4 659	115	256	115	447	5 592	5 760	5 932
9	tonnes	1 506	58	130	58	108	1 861	1 935	2 013
20	tonnes	1 699	9	199	89	458	2 454	2 601	2 757
32	tonnes	4 338	10	22	10	43	4 422	4 688	4 969
39	tonnes	1 072	38	85	38	135	1 368	1 450	1 537
12	1 000 pairs	13 230	948	2 114	948	1 750	18 989	19 939	20 936
15	1 000 pieces	695	6	162	72	134	1 069	1 122	1 178
16	1 000 pieces	1 102,5	62	49	22	524	1 759	1 847	1 940
17	1 000 pieces	359	16	85	38	98	596	632	669
24	1 000 pieces (1)	1 709	189	423	189	350	2 860	3 003	3 153
26	1 000 pieces	1 102,5	129	289	129	239	1 889	1 984	2 083
76	tonnes	1 559	65	101	45	688	2 458	2 606	2 762
36	tonnes	1 251	47	104	47	86	1 536	1 612	1 693
90	tonnes	3 634	39	88	39	221	4 022	4 263	4 519
110	tonnes	3 894	26	59	26	96	4 101	4 347	4 608
117	tonnes	3 236	21	83	13	41	3 394	3 598	3 814
118	tonnes	1 163	5	24	11	22	1 225	1 299	1 377

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Quantitative limits for the Czech Republic

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	5 393	84	188	84	155	5 904	6 259	6 634
5	1 000 pieces	4 163	65	145	65	172	4 609	4 886	5 179
6	1 000 pieces	4 236	66	147	66	928	5 443	5 770	6 116
7	1 000 pieces	2 697	42	94	42	89	2 963	3 141	3 330
8	1 000 pieces	4 330	68	151	68	327	4 943	5 165	5 397
12	1 000 pairs	7 211	112	251	112	548	8 235	8 852	9 516
15	1 000 pieces	2 340	37	81	37	92	2 587	2 781	2 989
16	1 000 pieces	1 040	16	36	16	361	1 470	1 580	1 699
17	1 000 pieces	855	13	30	13	32	944	1 029	1 121
24	1 000 pieces	1 011	16	35	16	29	1 107	1 190	1 279
26	1 000 pieces	1 560	24	54	24	45	1 708	1 836	1 974
76	tonnes	3 327	52	116	52	473	4 020	4 381	4 776

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Czech Republic to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Czech Republic and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (*date of initialling*).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Czech Republic that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this de *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Czech Republic would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Czech Republic to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Czech Republic to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (*date of note verbale*) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Czech Republic and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (*date of initialling*).

The Mission of the Czech Republic wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Czech Republic is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Czech Republic to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Estonia amending Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994, to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendment should be made to Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community.

2.1. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.2. Should one or more acceding countries not join the European Union the respective amendment mentioned under point 2.1 shall not enter into force.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix I).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Estonia to the European Communities and has the honour to refer to Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994, as amended by the exchange of letters initialled on 15 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Protocol 1, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Protocol 1, provided that at least six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Estonia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Estonia to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994 as amended by the exchange of letters inititalled on 15 December 1994.

The Mission of the Republic of Estonia to the European Communities wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Protocol 1, the Government of the Republic of Estonia is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Protocol 1, provided that at least six months notice is given.

The Mission of the Republic of Estonia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Estonia

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendment should be made to Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community.

2.1. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden"

2.2. Should one or more acceding countries not join the European Union the respective amendment mentioned under point 2.1 shall not enter into force.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix I).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Estonia

Appendix I

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Estonia to the European Communities and has the honour to refer to Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994, as amended by the exchange of letters initialled on 15 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Protocol 1, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Protocol 1, provided that at least six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Estonia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Estonia to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding Protocol 1 on trade in textile and clothing products to the Agreement on free trade and trade-related matters between the Republic of Estonia and the European Community, signed on 18 July 1994 as amended by the exchange of letters inititalled on 15 December 1994.

The Mission of the Republic of Estonia to the European Communities wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Protocol 1, the Government of the Republic of Estonia is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Protocol 1, provided that at least six months notice is given.

The Mission of the Republic of Estonia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and Hong Kong amending the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products initialled on 2 October 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships, Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from Hong Kong to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 12, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
NO = Norway
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.3. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.4. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations provided that the request for consultations is made no later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix III).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for				Notional limit 1994	Growth rate
				Norway	Sweden	Finland	Austria		
IA	2	tonnes	13 538	49	173	1	3	13 764	0,20 %
IA	2a	tonnes	11 650	18	119	1	1	11 789	0,20 %
IA	3	tonnes	11 236	19	51	1	0	11 307	0,20 %
IA	3a	tonnes	7 526	7	50	1	0	7 584	0,20 %
IB	4	1 000 pieces	37 788	2 211	4 198	1 489	1 583	47 269	0,70 %
IB	5	1 000 pieces	28 707	1 965	4 287	1 260	983	37 202	0,60 %
IB	6	1 000 pieces	54 438	2 378	3 845	1 588	2 419	64 668	0,50 %
IB	6a	1 000 pieces	45 301	2 116	3 422	1 414	2 153	54 406	0,50 %
IB	7	1 000 pieces	32 029	468	1 794	776	1 587	36 654	0,80 %
IB	8	1 000 pieces	49 041	499	1 947	400	1 638	53 525	0,60 %
IIA	32	tonnes	7 063	0	1	0	0	7 064	2,50 %
IIA	39	tonnes	1 535	3	20	2	0	1 560	2,00 %
IIB	12	1 000 pairs	12 724	168	459	57	8	13 417	3,00 %
IIB	13	1 000 pieces	82 812	1 449	10 889	2 016	3 613	100 779	1,00 %
IIB	13S	tonnes	1 671	2	13	2	4	1 692	4,00 %
IIB	16	1 000 sets	2 316	118	185	29	43	2 691	1,50 %
IIB	18	tonnes	7 459	26	107	7	43	7 642	2,50 %
IIB	21	1 000 pieces	17 335	571	613	510	709	19 758	1,50 %
IIB	24	1 000 pieces	8 588	278	646	51	247	9 809	2,50 %
IIB	26	1 000 pieces	10 138	72	238	29	72	10 548	1,00 %
IIB	27	1 000 pieces	10 152	175	226	76	231	2 860	2,00 %
IIB	29	1 000 sets	2 686	50	132	10	90	2 968	2,50 %
IIB	31	1 000 pieces	20 485	348	1 275	90	634	22 832	3,00 %
IIB	68	tonnes	2 662	33	111	13	63	2 882	3,50 %
IIB	68S	tonnes	606	10	33	4	18	671	3,50 %
IIB	73	1 000 sets	2 054	15	241	23	41	2 375	2,00 %
IIB	77	tonnes	658	17	74	4	7	760	2,50 %
IIB	78	tonnes	9 277	1 071	42	43	724	11 157	2,50 %
IIB	83	tonnes	378	57	87	11	29	562	2,50 %
IIIA	61	tonnes	2 297	0	0	2	0	2 299	5,00 %
IIIB	10	1 000 pairs	89 287	0	778	107	191	90 364	2,00 %
IIIB	72	1 000 pieces	17 552	507	851	298	993	20 201	4,00 %
IIIB	74	1 000 sets	1 137	16	75	8	11	1 247	4,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 2 October 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995
				Norway	Sweden	Finland	Austria	
IA	2	tonnes	13 565	49	173	1	3	13 791
IA	2a	tonnes	11 674	18	119	1	1	11 814
IA	3	tonnes	11 258	19	51	1	0	11 329
IA	3a	tonnes	7 541	7	50	1	0	7 599
IB	4	1 000 pieces	38 052	2 226	4 227	1 499	1 594	47 599
IB	5	1 000 pieces	28 880	1 977	4 313	1 268	989	37 426
IB	6	1 000 pieces	54 711	2 390	3 864	1 596	2 431	64 992
IB	6a	1 000 pieces	45 527	2 127	3 439	1 421	2 164	54 678
IB	7	1 000 pieces	32 286	472	1 808	782	1 600	36 948
IB	8	1 000 pieces	49 335	502	1 959	402	1 648	53 846
IIA	32	tonnes	7 240	0	1	0	0	7 241
IIA	39	tonnes	1 565	3	20	2	0	1 591
IIB	12	1 000 pairs	13 106	173	473	59	9	13 820
IIB	13	1 000 pieces	83 640	1 463	10 998	2 036	3 649	101 787
IIB	13S	tonnes	1 738	2	14	2	4	1 760
IIB	16	1 000 sets	2 351	120	188	30	44	2 732
IIB	18	tonnes	7 646	27	110	8	44	7 834
IIB	21	1 000 pieces	17 615	580	622	518	720	20 054
IIB	24	1 000 pieces	8 803	285	662	52	253	10 055
IIB	26	1 000 pieces	10 239	73	240	29	73	10 654
IIB	27	1 000 pieces	10 355	179	231	77	236	11 077
IIB	29	1 000 sets	2 754	51	135	10	93	3 043
IIB	31	1 000 pieces	21 099	358	1 313	93	653	23 516
IIB	68	tonnes	2 755	34	115	14	65	2 983
IIB	68S	tonnes	628	10	34	4	19	695
IIB	73	1 000 sets	2 095	15	246	24	42	2 422
IIB	77	tonnes	674	17	76	4	7	778
IIB	78	tonnes	9 509	1 098	43	44	742	11 436
IIB	83	tonnes	388	58	89	11	30	576
IIIA	61	tonnes	2 411	0	0	2	0	2 414
IIIB	10	1 000 pairs	91 073	0	794	110	195	92 171
IIIB	72	1 000 pieces	18 254	527	885	310	1 032	21 009
IIIB	74	1 000 sets	1 182	17	78	8	11	1 296

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 2 October 1986 remain unchanged.

Appendix III

Exchange of notes

Note 1

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Hong Kong and the European Economic Community initialled on 2 October 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Special Representative of Hong Kong that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to apply *de facto* from 1 January 1995 the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Special Representative of Hong Kong would confirm his agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Note 2

The Special Representative of Hong Kong to the European Communities presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Hong Kong and the European Economic Community initialled on 2 October 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994.

The Special Representative of Hong Kong wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of Hong Kong is prepared to apply *de facto* from 1 January 1995 the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Special Representative of Hong Kong to the European Communities avails himself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of Hong Kong

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . which reads as follow:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products initialled on 2 October 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships, Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from Hong Kong to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 12, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

NO = Norway

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.4. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations provided that the request for consultations is made no later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix III).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of Hong Kong

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for				Notional limit 1994	Growth rate
				Norway	Sweden	Finland	Austria		
IA	2	tonnes	13 538	49	173	1	3	13 764	0,20 %
IA	2a	tonnes	11 650	18	119	1	1	11 789	0,20 %
IA	3	tonnes	11 236	19	51	1	0	11 307	0,20 %
IA	3a	tonnes	7 526	7	50	1	0	7 584	0,20 %
IB	4	1 000 pieces	37 788	2 211	4 198	1 489	1 583	47 269	0,70 %
IB	5	1 000 pieces	28 707	1 965	4 287	1 260	983	37 202	0,60 %
IB	6	1 000 pieces	54 438	2 378	3 845	1 588	2 419	64 668	0,50 %
IB	6a	1 000 pieces	45 301	2 116	3 422	1 414	2 153	54 406	0,50 %
IB	7	1 000 pieces	32 029	468	1 794	776	1 587	36 654	0,80 %
IB	8	1 000 pieces	49 041	499	1 947	400	1 638	53 525	0,60 %
IIA	32	tonnes	7 063	0	1	0	0	7 064	2,50 %
IIA	39	tonnes	1 535	3	20	2	0	1 560	2,00 %
IIB	12	1 000 pairs	12 724	168	459	57	8	13 417	3,00 %
IIB	13	1 000 pieces	82 812	1 449	10 889	2 016	3 613	100 779	1,00 %
IIB	13S	tonnes	1 671	2	13	2	4	1 692	4,00 %
IIB	16	1 000 sets	2 316	118	185	29	43	2 691	1,50 %
IIB	18	tonnes	7 459	26	107	7	43	7 642	2,50 %
IIB	21	1 000 pieces	17 335	571	613	510	709	19 758	1,50 %
IIB	24	1 000 pieces	8 588	278	646	51	247	9 809	2,50 %
IIB	26	1 000 pieces	10 138	72	238	29	72	10 548	1,00 %
IIB	27	1 000 pieces	10 152	175	226	76	231	2 860	2,00 %
IIB	29	1 000 sets	2 686	50	132	10	90	2 968	2,50 %
IIB	31	1 000 pieces	20 485	348	1 275	90	634	22 832	3,00 %
IIB	68	tonnes	2 662	33	111	13	63	2 882	3,50 %
IIB	68S	tonnes	606	10	33	4	18	671	3,50 %
IIB	73	1 000 sets	2 054	15	241	23	41	2 375	2,00 %
IIB	77	tonnes	658	17	74	4	7	760	2,50 %
IIB	78	tonnes	9 277	1 071	42	43	724	11 157	2,50 %
IIB	83	tonnes	378	57	87	11	29	562	2,50 %
IIIA	61	tonnes	2 297	0	0	2	0	2 299	5,00 %
IIIB	10	1 000 pairs	89 287	0	778	107	191	90 364	2,00 %
IIIB	72	1 000 pieces	17 552	507	851	298	993	20 201	4,00 %
IIIB	74	1 000 sets	1 137	16	75	8	11	1 247	4,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 2 October 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995
				Norway	Sweden	Finland	Austria	
IA	2	tonnes	13 565	49	173	1	3	13 791
IA	2a	tonnes	11 674	18	119	1	1	11 814
IA	3	tonnes	11 258	19	51	1	0	11 329
IA	3a	tonnes	7 541	7	50	1	0	7 599
IB	4	1 000 pieces	38 052	2 226	4 227	1 499	1 594	47 599
IB	5	1 000 pieces	28 880	1 977	4 313	1 268	989	37 426
IB	6	1 000 pieces	54 711	2 390	3 864	1 596	2 431	64 992
IB	6a	1 000 pieces	45 527	2 127	3 439	1 421	2 164	54 678
IB	7	1 000 pieces	32 286	472	1 808	782	1 600	36 948
IB	8	1 000 pieces	49 335	502	1 959	402	1 648	53 846
IIA	32	tonnes	7 240	0	1	0	0	7 241
IIA	39	tonnes	1 565	3	20	2	0	1 591
IIB	12	1 000 pairs	13 106	173	473	59	9	13 820
IIB	13	1 000 pieces	83 640	1 463	10 998	2 036	3 649	101 787
IIB	13S	tonnes	1 738	2	14	2	4	1 760
IIB	16	1 000 sets	2 351	120	188	30	44	2 732
IIB	18	tonnes	7 646	27	110	8	44	7 834
IIB	21	1 000 pieces	17 615	580	622	518	720	20 054
IIB	24	1 000 pieces	8 803	285	662	52	253	10 055
IIB	26	1 000 pieces	10 239	73	240	29	73	10 654
IIB	27	1 000 pieces	10 355	179	231	77	236	11 077
IIB	29	1 000 sets	2 754	51	135	10	93	3 043
IIB	31	1 000 pieces	21 099	358	1 313	93	653	23 516
IIB	68	tonnes	2 755	34	115	14	65	2 983
IIB	68S	tonnes	628	10	34	4	19	695
IIB	73	1 000 sets	2 095	15	246	24	42	2 422
IIB	77	tonnes	674	17	76	4	7	778
IIB	78	tonnes	9 509	1 098	43	44	742	11 436
IIB	83	tonnes	388	58	89	11	30	576
IIIA	61	tonnes	2 411	0	0	2	0	2 414
IIIB	10	1 000 pairs	91 073	0	794	110	195	92 171
IIIB	72	1 000 pieces	18 254	527	885	310	1 032	21 009
IIIB	74	1 000 sets	1 182	17	78	8	11	1 296

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 2 October 1986 remain unchanged.

Appendix III

Exchange of notes

Note 1

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Hong Kong and the European Economic Community initialled on 2 October 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Special Representative of Hong Kong that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to apply *de facto* from 1 January 1995 the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Special Representative of Hong Kong would confirm his agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Special Representative of Hong Kong to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Note 2

The Special Representative of Hong Kong to the European Communities presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Hong Kong and the European Economic Community initialled on 2 October 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994.

The Special Representative of Hong Kong wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of Hong Kong is prepared to apply *de facto* from 1 January 1995 the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 25 November 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Special Representative of Hong Kong to the European Communities avails himself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREED MINUTE

On carry over from acceding countries

1. During the consultations held between Hong Kong and the European Community concerning enlargement of the European Union, the two Parties agreed that provided that they are notified by 28 February 1995 at the latest, quantities within the quantitative limits existing in 1994 in any of the acceding countries that have remained unused in 1994 may be the object of an exceptional carry-over to the corresponding 1995 Community quanitative limits, following consultations in accordance with the procedure referred to in Article 14 (1) of the Agreement.

2. The quantities carried over in each category shall not exceed 7% of the quantitative limit from which the carry-over is requested.

3. The transposition into EU categories shall be made according to the enlargement methodology already used by the European Community in the apportioning of the textile quotas of acceding countries to the appropriate EU quotas.

Brussels, 25 November 1994

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Hungary amending the Additional Protocol of the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary, initialled on 10 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Republic of Hungary to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

Part 1 of Annex III of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the European Union to the Republic of Hungary, is replaced by Appendix Ib to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
NO = Norway
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union, the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Hungary shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE REPUBLIC OF HUNGARY

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	4 682	97	269	167	179	5 393	5 501	5 611
2a	tonnes	3 121	29	264	157	86	3 657	3 731	3 805
3	tonnes	1 558	39	86	39	71	1 793	1 891	1 995
4	1 000 pieces	7 098	275	614	637	3 375	11 999	12 538	13 103
5	1 000 pieces	5 242	110	244	239	343	6 178	6 456	6 746
6	1 000 pieces (1)	3 058	2	272	122	1 318	4 771	4 986	5 210
7	1 000 pieces	2 184	85	189	85	316	2 858	2 986	3 121
8	1 000 pieces	2 440	115	256	115	506	3 432	3 535	3 641
9	tonnes	937	59	132	59	158	1 344	1 412	1 482
20	tonnes	2 449	68	198	247	679	3 641	3 841	4 052
39	tonnes	1 348	38	85	38	71	1 580	1 675	1 775
12	1 000 pairs	19 255	952	2 124	952	1 758	25 042	26 419	27 872
15	1 000 pieces	1 966	1	163	73	145	2 348	2 489	2 639
16	1 000 pieces	1 348	0	49	22	118	1 538	1 630	1 728
17	1 000 pieces	1 011	4	85	38	74	1 212	1 285	1 362
24	1 000 pieces (1)	4 719	191	427	191	353	5 881	6 234	6 608
73	1 000 pieces (1)	2 472	46	104	46	86	2 754	2 919	3 095
117	tonnes	1 011	13	30	13	25	1 093	1 158	1 228

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, whose commercial size exceeds 130 cm, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

Appendix Ib

ANNEX III

HUNGARIAN CEILINGS ON COMMUNITY EXPORTS

PART 1

(The full product descriptions are to be found in Annex III, Part 2, of the Protocol)

Community ceilings within the Hungarian global quota

(Amounts are given in millions of US dollars)

Subceiling	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
		Norway	Sweden	Finland	Austria			
Overwear	59,0	1,4	3,1	1,4	2,6	67,5	74,3	81,7
Haberdashery	6,2	0,1	0,5	0,1	0,2	7,1	7,8	8,6
Other clothing	39,0	0,5	1,2	0,5	1,1	42,3	46,5	51,2
Fabrics	31,0	0,6	1,3	0,6	1,0	34,5	38,0	41,8
Second hand clothes	18,0	0,1	0,3	0,1	0,2	18,7	20,6	22,7

Notes

1. In the management of its global quota on consumer goods, Hungary will ensure that preferential treatment is given to textile and clothing products of Community origin, including as regards classification.
2. The levels of the Community subceilings outlined in this Annex shall be adjusted in case of a significant increase of internal consumption in Hungary, in order to improve the market access conditions for the Community. In particular, the Community share of the subceilings should not be reduced as a result of an overall increase in the total level of the global quota for consumer goods.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	12 535	196	436	196	3 261	16 624	17 746	18 944
5	1 000 pieces	7 977	124	278	124	309	8 812	9 407	10 042
6	1 000 pieces	14 814	231	516	231	1 232	17 024	18 173	19 400
7	1 000 pieces	12 535	196	436	196	361	13 723	14 650	15 639
8	1 000 pieces	8 736	136	304	136	507	9 820	10 262	10 724
12	1 000 pairs	25 780	402	897	402	742	28 224	30 552	33 073
15	1 000 pieces	12 475	195	434	195	359	13 658	14 887	16 227
16	1 000 pieces	2 614	41	91	41	113	2 900	3 161	3 445
17	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863
24	1 000 pieces	7 129	111	248	111	205	7 805	8 507	9 273
73	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Hungary and the European Economic Community, initialled on 10 December 1992 as amended by the exchange of letters initialled on 25 November 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Hungary that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Hungary would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Hungary to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Hungary and the European Economic Community initialled on 10 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on 25 November 1995.

The Mission of the Republic of Hungary wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Republic of Hungary is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Republic of Hungary to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Hungary

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follow:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary, initialled on 10 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Hungary:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Republic of Hungary to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

Part 1 of Annex III of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the European Union to the Republic of Hungary, is replaced by Appendix Ib to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

NO = Norway

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union, the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Hungary shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Hungary

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE REPUBLIC OF HUNGARY

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	4 682	97	269	167	179	5 393	5 501	5 611
2a	tonnes	3 121	29	264	157	86	3 657	3 731	3 805
3	tonnes	1 558	39	86	39	71	1 793	1 891	1 995
4	1 000 pieces	7 098	275	614	637	3 375	11 999	12 538	13 103
5	1 000 pieces	5 242	110	244	239	343	6 178	6 456	6 746
6	1 000 pieces (1)	3 058	2	272	122	1 318	4 771	4 986	5 210
7	1 000 pieces	2 184	85	189	85	316	2 858	2 986	3 121
8	1 000 pieces	2 440	115	256	115	506	3 432	3 535	3 641
9	tonnes	937	59	132	59	158	1 344	1 412	1 482
20	tonnes	2 449	68	198	247	679	3 641	3 841	4 052
39	tonnes	1 348	38	85	38	71	1 580	1 675	1 775
12	1 000 pairs	19 255	952	2 124	952	1 758	25 042	26 419	27 872
15	1 000 pieces	1 966	1	163	73	145	2 348	2 489	2 639
16	1 000 pieces	1 348	0	49	22	118	1 538	1 630	1 728
17	1 000 pieces	1 011	4	85	38	74	1 212	1 285	1 362
24	1 000 pieces (1)	4 719	191	427	191	353	5 881	6 234	6 608
73	1 000 pieces (1)	2 472	46	104	46	86	2 754	2 919	3 095
117	tonnes	1 011	13	30	13	25	1 093	1 158	1 228

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, whose commercial size exceeds 130 cm, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

Appendix Ib

ANNEX III

HUNGARIAN CEILINGS ON COMMUNITY EXPORTS

PART 1

(The full product descriptions are to be found in Annex III, Part 2, of the Protocol)

'Community ceilings within the Hungarian global quota

(Amounts are given in millions of US dollars)

Subceiling	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
		Norway	Sweden	Finland	Austria			
Overwear	59,0	1,4	3,1	1,4	2,6	67,5	74,3	81,7
Haberdashery	6,2	0,1	0,5	0,1	0,2	7,1	7,8	8,6
Other clothing	39,0	0,5	1,2	0,5	1,1	42,3	46,5	51,2
Fabrics	31,0	0,6	1,3	0,6	1,0	34,5	38,0	41,8
Second hand clothes	18,0	0,1	0,3	0,1	0,2	18,7	20,6	22,7

Notes

1. In the management of its global quota on consumer goods, Hungary will ensure that preferential treatment is given to textile and clothing products of Community origin, including as regards classification.

2. The levels of the Community subceilings outlined in this Annex shall be adjusted in case of a significant increase of internal consumption in Hungary, in order to improve the market access conditions for the Community. In particular, the Community share of the subceilings should not be reduced as a result of an overall increase in the total level of the global quota for consumer goods.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

3 Quota year
Année contingentaire

4 Category number
Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

CERTIFICATE OF ORIGIN
(Textile products)

CERTIFICAT D'ORIGINE
(Produits textiles)

6 Country of origin
Pays d'origine

7 Country of destination
Pays de destination

8 Place and date of shipment - Means of transport
Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport

9 Supplementary details
Données supplémentaires

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - À ..... , on - le .....

(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country) **Exportateur** (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
3 **Consignee** (name, full address, country) **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.** **CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.**	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 **CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE**

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At — À ..... , on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	12 535	196	436	196	3 261	16 624	17 746	18 944
5	1 000 pieces	7 977	124	278	124	309	8 812	9 407	10 042
6	1 000 pieces	14 814	231	516	231	1 232	17 024	18 173	19 400
7	1 000 pieces	12 535	196	436	196	361	13 723	14 650	15 639
8	1 000 pieces	8 736	136	304	136	507	9 820	10 262	10 724
12	1 000 pairs	25 780	402	897	402	742	28 224	30 552	33 073
15	1 000 pieces	12 475	195	434	195	359	13 658	14 887	16 227
16	1 000 pieces	2 614	41	91	41	113	2 900	3 161	3 445
17	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863
24	1 000 pieces	7 129	111	248	111	205	7 805	8 507	9 273
73	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Hungary and the European Economic Community, initialled on 10 December 1992 as amended by the exchange of letters initialled on 25 November 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Hungary that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Hungary would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Hungary to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Hungary to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Hungary and the European Economic Community initialled on 10 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on 25 November 1995.

The Mission of the Republic of Hungary wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Republic of Hungary is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Republic of Hungary to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of India amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products initialled on 31 October 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of India and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of India to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of India shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	34 271	92	214	536	35 112	2,00 %
IA	2	tonnes	48 992	1 037	274	750	51 052	1,75 %
IA	2a	tonnes	11 639	776	72	23	12 510	6,00 %
IA	3	tonnes	21 554	36	16	29	21 635	4,00 %
IA	3a	tonnes	4 310	13	6	10	4 339	4,00 %
IB	4	1 000 pieces	38 148	3 282	1 391	7 057	49 878	4,50 %
IB	5	1 000 pieces	24 291	723	158	736	25 908	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	5 532	653	135	240	6 560	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	49 999	2 332	875	880	54 086	2,50 %
IB	8	1 000 pieces	34 980	1 632	420	1 517	38 549	2,75 %
IIA	9	tonnes	7 298	68	31	56	7 453	5,00 %
IIA	20	tonnes	12 247	969	247	380	13 843	5,00 %
IIA	23	tonnes	13 000	72	32	60	13 164	6,00 %
IIA	39	tonnes	3 246	532	37	36	3 851	6,00 %
IIB	15	1 000 pieces	4 176	84	38	69	4 366	6,00 %
IIB	24	1 000 pieces	46 000	272	853	1 028	48 152	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	12 047	1 115	246	207	13 615	4,00 %
IIB	27	1 000 pieces	10 975	551	92	96	11 714	4,00 %
IIB	29	1 000 pieces	6 758	174	38	186	7 156	5,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 October 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	34 956	94	218	546	35 814
IA	2	tonnes	49 850	1 055	278	763	51 946
IA	2a	tonnes	12 338	823	76	24	13 261
IA	3	tonnes	22 416	37	17	31	22 500
IA	3a	tonnes	4 483	13	6	11	4 513
IB	4	1 000 pieces	39 865	3 430	1 454	7 375	52 123
IB	5	1 000 pieces	25 505	759	166	773	27 203
IB	6	1 000 pieces	5 809	686	142	252	6 888
IB	7	1 000 pieces	51 249	2 390	897	902	55 438
IB	8	1 000 pieces	35 942	1 677	432	1 559	39 609
IIA	9	tonnes	7 662	71	32	59	7 825
IIA	20	tonnes	12 859	1 017	259	399	14 534
IIA	23	tonnes	13 780	77	34	63	13 954
IIA	39	tonnes	3 440	564	39	38	4 081
IIB	15	1 000 pieces	4 426	89	40	73	4 628
IIB	24	1 000 pieces	48 760	288	904	1 090	51 042
IIB	26	1 000 pieces	12 529	1 160	256	215	14 160
IIB	27	1 000 pieces	11 415	573	96	100	12 184
IIB	29	1 000 pieces	7 096	183	40	195	7 514

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 October 1986 remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À ....., on – le ..... (Signature) (Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of India to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of India and the European Economic Community initialled on 31 October 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 31 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of India that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of India would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of India to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of India

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 31 December 1994 which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products initialled on 31 October 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of India and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of India to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of India shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of India

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	34 271	92	214	536	35 112	2,00 %
IA	2	tonnes	48 992	1 037	274	750	51 052	1,75 %
IA	2a	tonnes	11 639	776	72	23	12 510	6,00 %
IA	3	tonnes	21 554	36	16	29	21 635	4,00 %
IA	3a	tonnes	4 310	13	6	10	4 339	4,00 %
IB	4	1 000 pieces	38 148	3 282	1 391	7 057	49 878	4,50 %
IB	5	1 000 pieces	24 291	723	158	736	25 908	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	5 532	653	135	240	6 560	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	49 999	2 332	875	880	54 086	2,50 %
IB	8	1 000 pieces	34 980	1 632	420	1 517	38 549	2,75 %
IIA	9	tonnes	7 298	68	31	56	7 453	5,00 %
IIA	20	tonnes	12 247	969	247	380	13 843	5,00 %
IIA	23	tonnes	13 000	72	32	60	13 164	6,00 %
IIA	39	tonnes	3 246	532	37	36	3 851	6,00 %
IIB	15	1 000 pieces	4 176	84	38	69	4 366	6,00 %
IIB	24	1 000 pieces	46 000	272	853	1 028	48 152	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	12 047	1 115	246	207	13 615	4,00 %
IIB	27	1 000 pieces	10 975	551	92	96	11 714	4,00 %
IIB	29	1 000 pieces	6 758	174	38	186	7 156	5,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 October 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	34 956	94	218	546	35 814
IA	2	tonnes	49 850	1 055	278	763	51 946
IA	2a	tonnes	12 338	823	76	24	13 261
IA	3	tonnes	22 416	37	17	31	22 500
IA	3a	tonnes	4 483	13	6	11	4 513
IB	4	1 000 pieces	39 865	3 430	1 454	7 375	52 123
IB	5	1 000 pieces	25 505	759	166	773	27 203
IB	6	1 000 pieces	5 809	686	142	252	6 888
IB	7	1 000 pieces	51 249	2 390	897	902	55 438
IB	8	1 000 pieces	35 942	1 677	432	1 559	39 609
IIA	9	tonnes	7 662	71	32	59	7 825
IIA	20	tonnes	12 859	1 017	259	399	14 534
IIA	23	tonnes	13 780	77	34	63	13 954
IIA	39	tonnes	3 440	564	39	38	4 081
IIB	15	1 000 pieces	4 426	89	40	73	4 628
IIB	24	1 000 pieces	48 760	288	904	1 090	51 042
IIB	26	1 000 pieces	12 529	1 160	256	215	14 160
IIB	27	1 000 pieces	11 415	573	96	100	12 184
IIB	29	1 000 pieces	7 096	183	40	195	7 514

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 October 1986 remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

Exchange of notes

The Mission of the Republic of India to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of 31 December 1994 regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of India and the European Economic Community initialled on 31 October 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 31 December 1994.

The Mission of the Republic of India wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of India is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of India to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREED MINUTE

On carry over from acceding countries

During consultations held between delegations from the Republic of India and the European Community, the two Parties agreed that provided that they are notified by 28 February 1995 at the latest, quantities within the quantitative limits existing in 1994 in any of the acceding countries that have remained unused in 1994 may be the object of an exceptional carry-over to the corresponding 1995 Community limits, following consultations in accordance with the procedure referred to in Article 16 of the Agreement.

The quantities carried over in each category shall not exceed 7 % of the quantitative limit from which the carry-over is requested.

The transposition into EU categories shall be made according to the enlargement methodology already used by the European Community in the apportioning of the textile quotas of acceding countries to the appropriate EU quotas.

Brussels, . . .

For the Delegation of the Republic of India

For the Delegation of the European Community

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Indonesia amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Indonesia and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Indonesia to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Indonesia and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respectives amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Indonesia shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	14 214	66	29	54	14 364	3,00 %
IA	2	tonnes	18 834	92	41	100	19 068	4,00 %
IA	2a	tonnes	7 010	45	12	23	7 090	4,00 %
IA	3	tonnes	14 706	98	16	129	14 948	5,00 %
IA	3a	tonnes	7 834	98	6	10	7 948	5,00 %
IB	4	1 000 pieces	31 668	297	423	793	33 181	4,00 %
IB	5	1 000 pieces	23 671	471	407	395	24 945	6,00 %
IB	6	1 000 pieces	8 338	507	51	152	9 048	6,00 %
IB	7	1 000 pieces	6 377	78	104	104	6 664	6,00 %
IB	8	1 000 pieces	10 227	108	48	101	10 485	6,00 %
IIA	23	tonnes	13 000	220	98	182	13 500	6,00 %
IIB	21	1 000 pieces	26 204	159	71	549	26 983	3,00 %
IIIA	33	tonnes	11 400	156	70	129	11 754	5,00 %
IIIA	35	tonnes	13 926	175	78	144	14 323	5,50 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	14 640	68	30	56	14 794
IA	2	tonnes	19 588	96	43	104	19 831
IA	2a	tonnes	7 290	47	13	24	7 374
IA	3	tonnes	15 442	103	17	135	15 697
IA	3a	tonnes	8 226	103	6	11	8 346
IB	4	1 000 pieces	32 935	309	440	824	34 509
IB	5	1 000 pieces	25 091	499	432	419	26 441
IB	6	1 000 pieces	8 838	537	54	162	9 591
IB	7	1 000 pieces	6 760	83	110	110	7 064
IB	8	1 000 pieces	10 840	115	51	107	11 113
IIA	23	tonnes	13 780	233	104	193	14 310
IIB	21	1 000 pieces	26 990	164	74	565	27 793
IIIA	33	tonnes	11 970	163	73	135	12 342
IIIA	35	tonnes	14 692	184	83	152	15 111

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature)

(Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	549	16	7	13	585	9,00 %
IB	7	1 000 pieces	365	11	5	9	389	9,00 %
IB	8	1 000 pieces	457	13	6	11	487	9,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	598	17	8	14	637
IB	7	1 000 pieces	398	12	5	10	424
IB	8	1 000 pieces	499	14	6	12	532

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Indonesia and has the honour the refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Indonesia and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 13 January 1995.

The Directorate-General wishes to inform the Republic of Indonesia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Indonesia would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Indonesia the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Indonesia

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Indonesia and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Indonesia to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Indonesia and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respectives amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Indonesia shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Indonesia

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	14 214	66	29	54	14 364	3,00 %
IA	2	tonnes	18 834	92	41	100	19 068	4,00 %
IA	2a	tonnes	7 010	45	12	23	7 090	4,00 %
IA	3	tonnes	14 706	98	16	129	14 948	5,00 %
IA	3a	tonnes	7 834	98	6	10	7 948	5,00 %
IB	4	1 000 pieces	31 668	297	423	793	33 181	4,00 %
IB	5	1 000 pieces	23 671	471	407	395	24 945	6,00 %
IB	6	1 000 pieces	8 338	507	51	152	9 048	6,00 %
IB	7	1 000 pieces	6 377	78	104	104	6 664	6,00 %
IB	8	1 000 pieces	10 227	108	48	101	10 485	6,00 %
IIA	23	tonnes	13 000	220	98	182	13 500	6,00 %
IIB	21	1 000 pieces	26 204	159	71	549	26 983	3,00 %
IIIA	33	tonnes	11 400	156	70	129	11 754	5,00 %
IIIA	35	tonnes	13 926	175	78	144	14 323	5,50 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	14 640	68	30	56	14 794
IA	2	tonnes	19 588	96	43	104	19 831
IA	2a	tonnes	7 290	47	13	24	7 374
IA	3	tonnes	15 442	103	17	135	15 697
IA	3a	tonnes	8 226	103	6	11	8 346
IB	4	1 000 pieces	32 935	309	440	824	34 509
IB	5	1 000 pieces	25 091	499	432	419	26 441
IB	6	1 000 pieces	8 838	537	54	162	9 591
IB	7	1 000 pieces	6 760	83	110	110	7 064
IB	8	1 000 pieces	10 840	115	51	107	11 113
IIA	23	tonnes	13 780	233	104	193	14 310
IIB	21	1 000 pieces	26 990	164	74	565	27 793
IIIA	33	tonnes	11 970	163	73	135	12 342
IIIA	35	tonnes	14 692	184	83	152	15 111

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country) **Exportateur** (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 **Consignee** (name, full address, country) **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	549	16	7	13	585	9,00 %
IB	7	1 000 pieces	365	11	5	9	389	9,00 %
IB	8	1 000 pieces	457	13	6	11	487	9,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	598	17	8	14	637
IB	7	1 000 pieces	398	12	5	10	424
IB	8	1 000 pieces	499	14	6	12	532

Appendix VIII

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Indonesia presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of 28 November 1994 regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Indonesia and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by exchange of letters initialled on 27 November 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 13 January 1995.

The Mission of the Republic of Indonesia wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting theinform the Republic of Indonesia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Indonesia is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Indonesia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and Macao amending the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products initialled on 19 July 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Macao and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from Macao to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Macao and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative limits for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices I, II, VI and VII to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II technical revisions of these adjustments will be made following consultations provided that the request for consultations is made no later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	12 103	205	302	345	12 955	1,00 %
IB	5	1 000 pieces	11 073	205	562	261	12 101	1,00 %
IB	6	1 000 pieces	11 564	109	941	436	13 050	1,00 %
IB	7	1 000 pieces	4 519	78	443	45	5 085	1,00 %
IB	8	1 000 pieces	6 772	91	38	221	7 122	1,00 %
IIA	20	tonnes	158	0	0	0	158	3,00 %
IIA	39	tonnes	199	0	0	0	199	3,00 %
IIB	13	1 000 pieces	6 934	23	1	84	7 042	2,00 %
IIB	15	1 000 pieces	398	4	18	0	420	3,00 %
IIB	16	1 000 pieces	389	1	15	2	407	1,50 %
IIB	18	tonnes	3 783	17	1	17	3 818	2,00 %
IIB	19	tonnes	630	0	0	0	630	3,00 %
IIB	21	1 000 pieces	563	6	85	9	663	2,00 %
IIB	24	1 000 pieces	1 766	5	22	26	1 819	2,00 %
IIB	26	1 000 pieces	1 034	14	1	8	1 057	1,50 %
IIB	27	1 000 pieces	2 286	16	7	40	2 349	1,50 %
IIB	31	1 000 pieces	6 825	86	26	42	6 979	3,00 %
IIB	73	1 000 pieces	1 133	1	0	3	1 138	2,00 %
IIB	78	tonnes	1 409	6	23	140	1 578	2,00 %
IIB	83	tonnes	325	4	2	3	334	3,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 19 July 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	12 224	207	305	349	13 085
IB	5	1 000 pieces	11 184	207	568	264	12 222
IB	6	1 000 pieces	11 680	110	950	440	13 181
IB	7	1 000 pieces	4 564	79	447	45	5 135
IB	8	1 000 pieces	6 840	92	38	223	7 194
IIA	20	tonnes	163	0	0	0	163
IIA	39	tonnes	205	0	0	0	205
IIB	13	1 000 pieces	7 073	23	1	86	7 184
IIB	15	1 000 pieces	410	4	19	0	433
IIB	16	1 000 pieces	395	1	16	2	414
IIB	18	tonnes	3 859	17	1	17	3 894
IIB	19	tonnes	649	0	0	0	649
IIB	21	1 000 pieces	574	6	87	10	676
IIB	24	1 000 pieces	1 801	5	22	27	1 855
IIB	26	1 000 pieces	1 050	14	1	8	1 073
IIB	27	1 000 pieces	2 320	16	8	41	2 384
IIB	31	1 000 pieces	7 030	89	26	44	7 189
IIB	73	1 000 pieces	1 156	1	0	3	1 161
IIB	78	tonnes	1 437	6	23	143	1 609
IIB	83	tonnes	334	4	2	3	343

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 19 July 1986 remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	229	0	0	0	229	2,25 %
IIB	16	1 000 pieces	594	0	0	0	594	2,50 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	233	0	0	0	233
IIB	16	1 000 pieces	609	0	0	0	609

Appendix VIII

Exchange of notes

Note 1

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Minister for Macao and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Macao and the European Economic Community initialled on 19 July 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Minister for Macao that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to apply *de facto,* from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Minister for Macao would confirm his agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Minister for Macao the assurance of its highest consideration.

Note 2

The Minister for Macao presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Macao and the European Economic Community initialled on 19 July 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 27 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Minister for Macao wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of Macao is prepared to apply *de facto,* from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Minister for Macao to the European Communities avails himself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of his highest consideration.

Letter from the Government of Macao

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products initialled on 19 July 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Macao and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from Macao to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Macao and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative limits for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices I, II, VI and VII to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II technical revisions of these adjustments will be made following consultations provided that the request for consultations is made no later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of Macao

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	12 103	205	302	345	12 955	1,00 %
IB	5	1 000 pieces	11 073	205	562	261	12 101	1,00 %
IB	6	1 000 pieces	11 564	109	941	436	13 050	1,00 %
IB	7	1 000 pieces	4 519	78	443	45	5 085	1,00 %
IB	8	1 000 pieces	6 772	91	38	221	7 122	1,00 %
IIA	20	tonnes	158	0	0	0	158	3,00 %
IIA	39	tonnes	199	0	0	0	199	3,00 %
IIB	13	1 000 pieces	6 934	23	1	84	7 042	2,00 %
IIB	15	1 000 pieces	398	4	18	0	420	3,00 %
IIB	16	1 000 pieces	389	1	15	2	407	1,50 %
IIB	18	tonnes	3 783	17	1	17	3 818	2,00 %
IIB	19	tonnes	630	0	0	0	630	3,00 %
IIB	21	1 000 pieces	563	6	85	9	663	2,00 %
IIB	24	1 000 pieces	1 766	5	22	26	1 819	2,00 %
IIB	26	1 000 pieces	1 034	14	1	8	1 057	1,50 %
IIB	27	1 000 pieces	2 286	16	7	40	2 349	1,50 %
IIB	31	1 000 pieces	6 825	86	26	42	6 979	3,00 %
IIB	73	1 000 pieces	1 133	1	0	3	1 138	2,00 %
IIB	78	tonnes	1 409	6	23	140	1 578	2,00 %
IIB	83	tonnes	325	4	2	3	334	3,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 19 July 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	12 224	207	305	349	13 085
IB	5	1 000 pieces	11 184	207	568	264	12 222
IB	6	1 000 pieces	11 680	110	950	440	13 181
IB	7	1 000 pieces	4 564	79	447	45	5 135
IB	8	1 000 pieces	6 840	92	38	223	7 194
IIA	20	tonnes	163	0	0	0	163
IIA	39	tonnes	205	0	0	0	205
IIB	13	1 000 pieces	7 073	23	1	86	7 184
IIB	15	1 000 pieces	410	4	19	0	433
IIB	16	1 000 pieces	395	1	16	2	414
IIB	18	tonnes	3 859	17	1	17	3 894
IIB	19	tonnes	649	0	0	0	649
IIB	21	1 000 pieces	574	6	87	10	676
IIB	24	1 000 pieces	1 801	5	22	27	1 855
IIB	26	1 000 pieces	1 050	14	1	8	1 073
IIB	27	1 000 pieces	2 320	16	8	41	2 384
IIB	31	1 000 pieces	7 030	89	26	44	7 189
IIB	73	1 000 pieces	1 156	1	0	3	1 161
IIB	78	tonnes	1 437	6	23	143	1 609
IIB	83	tonnes	334	4	2	3	343

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 19 July 1986 remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	229	0	0	0	229	2,25 %
IIB	16	1 000 pieces	594	0	0	0	594	2,50 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	233	0	0	0	233
IIB	16	1 000 pieces	609	0	0	0	609

Appendix VIII

Exchange of notes

Note 1

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Minister for Macao and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Macao and the European Economic Community initialled on 19 July 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Minister for Macao that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to apply *de facto,* from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Minister for Macao would confirm his agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Minister for Macao the assurance of its highest consideration.

Note 2

The Minister for Macao presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Macao and the European Economic Community initialled on 19 July 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 27 November 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Minister for Macao wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of Macao is prepared to apply *de facto,* from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Minister for Macao to the European Communities avails himself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of his highest consideration.

AGREED MINUTE

On carry over from acceding countries

1. During the consultations held between Macao and the European Community concerning enlargement of the European Union, the two Parties agreed that provided that they are notified by 28 February 1995 at the latest, quantities within the quantitative limits existing in 1994 in any of the acceding countries that have remained unused in 1994 may be the object of an exceptional carry-over to the corresponding 1995 Community quanitative limits, following consultations in accordance with the procedure referred to in Article 16 (1) of the Agreement.

2. The quantities carried over in each category shall not exceed 7% of the quantitative limit from which the carry-over is requested.

3. The transposition into EU categories shall be made according to the enlargement methodology already used by the European Community in the apportioning of the textile quotas of acceding countries to the appropriate EU quotas.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and Malaysia amending the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Malaysia and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from Malaysia to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Malaysia and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Malaysia shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	2	tonnes	5 247	342	41	76	5 707	3,00 %
IA	2a	tonnes	2 112	28	12	23	2 175	3,00 %
IA	3	tonnes	11 056	538	57	106	11 757	3,00 %
IA	3a	tonnes	4 460	216	18	33	4 727	3,00 %
IB	4	1 000 pieces	9 177	327	666	471	10 641	5,00 %
IB	5	1 000 pieces	4 484	288	58	110	4 940	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	6 001	113	51	94	6 259	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	28 016	115	111	123	28 365	3,00 %
IB	8	1 000 pieces	5 717	152	810	115	6 794	3,00 %
IIA	22	tonnes	7 564	144	64	119	7 891	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	2	tonnes	5 404	352	43	79	5 877
IA	2a	tonnes	2 175	29	13	24	2 240
IA	3	tonnes	11 388	554	59	109	12 110
IA	3a	tonnes	4 594	222	19	34	4 870
IB	4	1 000 pieces	9 636	343	699	495	11 173
IB	5	1 000 pieces	4 708	302	61	115	5 187
IB	6	1 000 pieces	6 301	119	53	98	6 571
IB	7	1 000 pieces	28 856	118	114	127	29 216
IB	8	1 000 pieces	5 888	157	834	118	6 997
IIA	22	tonnes	8 018	152	68	126	8 365

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 **CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE**

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature)

(Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	166	5	2	4	177	7,50 %
IB	5	1 000 pieces	166	5	2	4	177	7,50 %
IB	6	1 000 pieces	166	5	2	4	177	7,50 %
IB	7	1 000 pieces	166	5	2	4	177	4,50 %
IB	8	1 000 pieces	137	4	2	3	146	4,50 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	179	5	2	4	191
IB	5	1 000 pieces	179	5	2	4	191
IB	6	1 000 pieces	179	5	2	4	191
IB	7	1 000 pieces	179	5	2	4	190
IB	8	1 000 pieces	143	4	2	3	152

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Malaysia and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Malaysia and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 10 January 1995.

The Directorate-General wishes to inform Malaysia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of Malaysia would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Malaysia the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of Malaysia

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Malaysia and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from Malaysia to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Malaysia and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Malaysia shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of Malaysia

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	2	tonnes	5 247	342	41	76	5 707	3,00 %
IA	2a	tonnes	2 112	28	12	23	2 175	3,00 %
IA	3	tonnes	11 056	538	57	106	11 757	3,00 %
IA	3a	tonnes	4 460	216	18	33	4 727	3,00 %
IB	4	1 000 pieces	9 177	327	666	471	10 641	5,00 %
IB	5	1 000 pieces	4 484	288	58	110	4 940	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	6 001	113	51	94	6 259	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	28 016	115	111	123	28 365	3,00 %
IB	8	1 000 pieces	5 717	152	810	115	6 794	3,00 %
IIA	22	tonnes	7 564	144	64	119	7 891	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	2	tonnes	5 404	352	43	79	5 877
IA	2a	tonnes	2 175	29	13	24	2 240
IA	3	tonnes	11 388	554	59	109	12 110
IA	3a	tonnes	4 594	222	19	34	4 870
IB	4	1 000 pieces	9 636	343	699	495	11 173
IB	5	1 000 pieces	4 708	302	61	115	5 187
IB	6	1 000 pieces	6 301	119	53	98	6 571
IB	7	1 000 pieces	28 856	118	114	127	29 216
IB	8	1 000 pieces	5 888	157	834	118	6 997
IIA	22	tonnes	8 018	152	68	126	8 365

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	166	5	2	4	177	7,50 %
IB	5	1 000 pieces	166	5	2	4	177	7,50 %
IB	6	1 000 pieces	166	5	2	4	177	7,50 %
IB	7	1 000 pieces	166	5	2	4	177	4,50 %
IB	8	1 000 pieces	137	4	2	3	146	4,50 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	179	5	2	4	191
IB	5	1 000 pieces	179	5	2	4	191
IB	6	1 000 pieces	179	5	2	4	191
IB	7	1 000 pieces	179	5	2	4	190
IB	8	1 000 pieces	143	4	2	3	152

Appendix VIII

Exchange of notes

The Mission of Malaysia presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Note of the Directorate-General of 25 November 1994 regarding the Agreement on trade in textile products between Malaysia and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 3 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 10 January 1995.

The Mission of Malaysia wishes to confirm to th Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of Malaysia is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of Malaysia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and Mongolia amending the Agreement between the European Economic Community and Mongolia on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Mongolia on trade in textile products initialled on 22 January 1993.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Mongolia on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 8, paragraph 2:

'For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland and Sweden shall be excluded from this total.'

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from Mongolia to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol C which set out the quantitative limits for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits 1995, 1996 and 1997' set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Mongolia shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
IB	5	1 000 pieces	811	4,00 %	106	47	87	1 052	1 094	1 137
IB	5a	1 000 pieces	113	4,00 %	1	0	1	115	120	125

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL C

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
IB	5	1 000 pieces	169	6,00 %	5	2	4	180	191	202

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Mongolia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Mongolia and the European Economic Community initialled on 22 January 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Mongolia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of Mongolia would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Mongolia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of Mongolia to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between Mongolia and the European Economic Community initialled on 22 January 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of Mongolia wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of Mongolia is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of Mongolia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of Mongolia

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Mongolia on trade in textile products initialled on 22 January 1993.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Mongolia on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 8, paragraph 2:

"For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland and Sweden shall be excluded from this total."

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from Mongolia to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol C which set out the quantitative limits for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits 1995, 1996 and 1997" set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Mongolia shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government of Mongolia

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
IB	5	1 000 pieces	811	4,00 %	106	47	87	1 052	1 094	1 137
IB	5a	1 000 pieces	113	4,00 %	1	0	1	115	120	125

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) **Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.**
(2) **In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.**

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL C

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
IB	5	1 000 pieces	169	6,00 %	5	2	4	180	191	202

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Mongolia to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Mongolia and the European Economic Community initialled on 22 January 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Mongolia that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of Mongolia would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Mongolia to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of Mongolia to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between Mongolia and the European Economic Community initialled on 22 January 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of Mongolia wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of Mongolia is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of Mongolia to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Islamic Republic of Pakistan amending the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships as a consequence of the accession of the Islamic Republic of Pakistan and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Islamic Republic of Pakistan to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships as a consequence of the accession of the Islamic Republic of Pakistan and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Islamic Republic of Pakistan shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	9 280	462	794	4 853	15 389	2,50 %
IA	2	tonnes	26 874	2 075	910	62	29 920	2,50 %
IA	2a	tonnes	4 240	2 035	529	49	6 854	6,00 %
IA	3	tonnes	39 554	895	105	83	40 637	4,00 %
IB	4	1 000 pieces	19 074	884	423	844	21 224	5,00 %
IB	5	1 000 pieces	4 915	279	140	156	5 490	6,00 %
IB	6	1 000 pieces	22 365	222	51	229	22 867	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	13 250	102	35	65	13 452	6,00 %
IB	8	1 000 pieces	4 372	108	64	150	4 695	3,00 %
IIA	9	tonnes	4 015	1 089	95	357	5 557	6,00 %
IIA	20	tonnes	17 741	1 842	329	473	20 385	6,50 %
IIA	39	tonnes	8 400	86	20	36	8 542	5,00 %
IIB	18	tonnes	12 720	203	33	41	12 997	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	12 825	149	67	124	13 165	6,00 %
IIB	28	1 000 pieces	46 000	343	578	658	47 579	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	9 512	474	814	4 974	15 774
IA	2	tonnes	27 546	2 126	932	64	30 668
IA	2a	tonnes	4 495	2 157	561	52	7 266
IA	3	tonnes	41 136	931	110	86	42 262
IB	4	1 000 pieces	20 027	928	444	886	22 285
IB	5	1 000 pieces	5 210	296	149	165	5 820
IB	6	1 000 pieces	23 483	234	53	240	24 010
IB	7	1 000 pieces	14 045	108	37	69	14 259
IB	8	1 000 pieces	4 503	111	66	155	4 835
IIA	9	tonnes	4 256	1 154	101	379	5 890
IIA	20	tonnes	18 894	1 962	350	504	21 710
IIA	39	tonnes	8 820	90	21	38	8 969
IIB	18	tonnes	13 483	215	35	43	13 776
IIB	26	1 000 pieces	13 594	158	71	131	13 955
IIB	28	1 000 pieces	48 760	364	613	697	50 434

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	2 311	67	30	55	2 464	7,50 %
IB	5	1 000 pieces	927	27	12	22	988	9,00 %
IB	6	1 000 pieces	2 140	62	28	51	2 281	7,00 %
IB	7	1 000 pieces	1 017	29	13	24	1 084	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	1 418	41	18	34	1 512	7,00 %
IIB	26	1 000 pieces	1 388	40	18	33	1 480	7,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Economic outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	2 485	72	32	60	2 649
IB	5	1 000 pieces	1 010	29	13	24	1 077
IB	6	1 000 pieces	2 290	66	30	55	2 441
IB	7	1 000 pieces	1 088	32	14	26	1 160
IB	8	1 000 pieces	1 517	44	20	36	1 617
IIB	26	1 000 pieces	1 431	43	19	36	1 529

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Islamic Republic of Pakistan and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 23 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Islamic Republic of Pakistan that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Islamic Republic of Pakistan would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Islamic Republic of Pakistan and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 23 December 1994.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Islamic Republic of Pakistan is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Council of the Government of the Islamic Republic of Pakistan

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products initialled on 12 September 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Pakistan on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships as a consequence of the accession of the Islamic Republic of Pakistan and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Islamic Republic of Pakistan to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships as a consequence of the accession of the Islamic Republic of Pakistan and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Islamic Republic of Pakistan shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Islamic Republic of Pakistan

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	9 280	462	794	4 853	15 389	2,50 %
IA	2	tonnes	26 874	2 075	910	62	29 920	2,50 %
IA	2a	tonnes	4 240	2 035	529	49	6 854	6,00 %
IA	3	tonnes	39 554	895	105	83	40 637	4,00 %
IB	4	1 000 pieces	19 074	884	423	844	21 224	5,00 %
IB	5	1 000 pieces	4 915	279	140	156	5 490	6,00 %
IB	6	1 000 pieces	22 365	222	51	229	22 867	5,00 %
IB	7	1 000 pieces	13 250	102	35	65	13 452	6,00 %
IB	8	1 000 pieces	4 372	108	64	150	4 695	3,00 %
IIA	9	tonnes	4 015	1 089	95	357	5 557	6,00 %
IIA	20	tonnes	17 741	1 842	329	473	20 385	6,50 %
IIA	39	tonnes	8 400	86	20	36	8 542	5,00 %
IIB	18	tonnes	12 720	203	33	41	12 997	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	12 825	149	67	124	13 165	6,00 %
IIB	28	1 000 pieces	46 000	343	578	658	47 579	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	9 512	474	814	4 974	15 774
IA	2	tonnes	27 546	2 126	932	64	30 668
IA	2a	tonnes	4 495	2 157	561	52	7 266
IA	3	tonnes	41 136	931	110	86	42 262
IB	4	1 000 pieces	20 027	928	444	886	22 285
IB	5	1 000 pieces	5 210	296	149	165	5 820
IB	6	1 000 pieces	23 483	234	53	240	24 010
IB	7	1 000 pieces	14 045	108	37	69	14 259
IB	8	1 000 pieces	4 503	111	66	155	4 835
IIA	9	tonnes	4 256	1 154	101	379	5 890
IIA	20	tonnes	18 894	1 962	350	504	21 710
IIA	39	tonnes	8 820	90	21	38	8 969
IIB	18	tonnes	13 483	215	35	43	13 776
IIB	26	1 000 pieces	13 594	158	71	131	13 955
IIB	28	1 000 pieces	48 760	364	613	697	50 434

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 12 September 1986 remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... ; on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country) **Exportateur** (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 **Consignee** (name, full address, country) **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 **CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE**

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	2 311	67	30	55	2 464	7,50 %
IB	5	1 000 pieces	927	27	12	22	988	9,00 %
IB	6	1 000 pieces	2 140	62	28	51	2 281	7,00 %
IB	7	1 000 pieces	1 017	29	13	24	1 084	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	1 418	41	18	34	1 512	7,00 %
IIB	26	1 000 pieces	1 388	40	18	33	1 480	7,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Economic outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	2 485	72	32	60	2 649
IB	5	1 000 pieces	1 010	29	13	24	1 077
IB	6	1 000 pieces	2 290	66	30	55	2 441
IB	7	1 000 pieces	1 088	32	14	26	1 160
IB	8	1 000 pieces	1 517	44	20	36	1 617
IIB	26	1 000 pieces	1 431	43	19	36	1 529

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Islamic Republic of Pakistan and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 23 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Islamic Republic of Pakistan that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Islamic Republic of Pakistan would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Islamic Republic of Pakistan and the European Economic Community initialled on 12 September 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 12 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 23 December 1994.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Islamic Republic of Pakistan is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Islamic Republic of Pakistan to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREED MINUTE

On carry over from acceding countries

During consultations held between delegations from the Islamic Republic of Pakistan and the European Community, the two Parties agreed that provided that they are notified by 28 February 1995 at the latest, quantities within the quantitative limits existing in 1994 in any of the acceding countries that have remained unused in 1994 may be the object of an exceptional carry-over to the corresponding 1995 Community limits, following consultations in accordance with the procedure referred to in Article 16 of the Agreement.

The quantities carried over in each category shall not exceed 7 % of the quantitative limit from which the carry-over is requested.

The transposition into EU categories shall be made according to the enlargement methodology already used by the European Community in the apportioning of the textile quotas of acceding countries to the appropriate EU quotas.

Brussels, 23 November 1994.

For the Delegation of the Islamic Republic of Pakistan

For the Delegation of the European Community

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Peru amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products initialled on 13 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Peru and the Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Peru to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3 and 2.4, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Peru shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.7. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix V).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	9 963	219	275	71	10 528	5,00 %
IA	2	tonnes	5 527	115	52	95	5 789	7,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 13 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	10 461	230	289	74	11 054
IA	2	tonnes	5 913	123	55	102	6 193

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 13 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

Appendix V

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Peru and the European Economic Community initialled on 13 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992 and further amended by the exchange of letters (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Peru that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Peru would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Peru to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Peru and the European Economic Community initialled on 13 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of the Republic of Peru wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Peru is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Peru to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Peru

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 20 December 1994 which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products initialled on 13 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Peru on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of Peru and the Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Peru to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3 and 2.4, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Peru shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.7. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix V).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Peru

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	9 963	219	275	71	10 528	5,00 %
IA	2	tonnes	5 527	115	52	95	5 789	7,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 13 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	10 461	230	289	74	11 054
IA	2	tonnes	5 913	123	55	102	6 193

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 13 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

Appendix V

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Peru and the European Economic Community initialled on 13 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992 and further amended by the exchange of letters (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Peru that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Peru would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Peru to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Peru to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Peru and the European Economic Community initialled on 13 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 8 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of the Republic of Peru wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Peru is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Peru to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of the Philippines amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of the Philippines and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of the Philippines to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of the Philippines and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of the Philippines shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	16 611	255	115	220	17 201	4,50 %
IB	5	1 000 pieces	7 863	102	46	132	8 142	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	6 755	113	51	94	7 012	5,50 %
IB	7	1 000 pieces	4 426	78	35	65	4 605	4,00 %
IB	8	1 000 pieces	5 351	108	48	89	5 597	3,50 %
IIB	13	1 000 pieces	15 554	1 152	516	954	18 176	6,00 %
IIB	15	1 000 pieces	2 038	84	38	69	2 228	6,00 %
IIB	21	1 000 pieces	5 872	159	71	132	6 234	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	2 634	149	67	124	2 974	6,00 %
IIB	31	1 000 pieces	10 667	263	118	218	11 266	6,00 %
IIB	73	1 000 pieces	10 826	53	24	100	11 003	5,00 %
IIIB	10	1 000 pairs	13 604	694	311	574	15 183	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	17 358	267	120	230	17 975
IB	5	1 000 pieces	8 257	107	48	138	8 550
IB	6	1 000 pieces	7 127	119	53	99	7 398
IB	7	1 000 pieces	4 603	82	37	68	4 789
IB	8	1 000 pieces	5 538	112	50	93	5 793
IIB	13	1 000 pieces	16 487	1 221	547	1 011	19 267
IIB	15	1 000 pieces	2 161	89	40	73	2 363
IIB	21	1 000 pieces	6 225	169	76	140	6 609
IIB	26	1 000 pieces	2 792	158	71	131	3 153
IIB	31	1 000 pieces	11 307	279	125	231	11 941
IIB	73	1 000 pieces	11 367	56	25	105	11 553
IIIB	10	1 000 pairs	14 421	735	330	608	16 094

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 **Consignee** (name, full address, country) **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature)

(Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	423	12	5	10	451	5,50 %
IB	8	1 000 pieces	115	3	1	3	123	3,50 %
IIB	21	1 000 pieces	180	5	2	4	192	6,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	446	13	6	11	475
IB	8	1 000 pieces	119	3	2	3	127
IIB	21	1 000 pieces	191	6	2	5	204

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of the Philippines and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of the Philippines and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Republic of the Philippines that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of the Philippines would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of the Philippines the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of the Philippines

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Philippines on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of the Philippines and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of the Philippines to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of the Philippines and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of the Philippines shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of the Philippines

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	4	1 000 pieces	16 611	255	115	220	17 201	4,50 %
IB	5	1 000 pieces	7 863	102	46	132	8 142	5,00 %
IB	6	1 000 pieces	6 755	113	51	94	7 012	5,50 %
IB	7	1 000 pieces	4 426	78	35	65	4 605	4,00 %
IB	8	1 000 pieces	5 351	108	48	89	5 597	3,50 %
IIB	13	1 000 pieces	15 554	1 152	516	954	18 176	6,00 %
IIB	15	1 000 pieces	2 038	84	38	69	2 228	6,00 %
IIB	21	1 000 pieces	5 872	159	71	132	6 234	6,00 %
IIB	26	1 000 pieces	2 634	149	67	124	2 974	6,00 %
IIB	31	1 000 pieces	10 667	263	118	218	11 266	6,00 %
IIB	73	1 000 pieces	10 826	53	24	100	11 003	5,00 %
IIIB	10	1 000 pairs	13 604	694	311	574	15 183	6,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	17 358	267	120	230	17 975
IB	5	1 000 pieces	8 257	107	48	138	8 550
IB	6	1 000 pieces	7 127	119	53	99	7 398
IB	7	1 000 pieces	4 603	82	37	68	4 789
IB	8	1 000 pieces	5 538	112	50	93	5 793
IIB	13	1 000 pieces	16 487	1 221	547	1 011	19 267
IIB	15	1 000 pieces	2 161	89	40	73	2 363
IIB	21	1 000 pieces	6 225	169	76	140	6 609
IIB	26	1 000 pieces	2 792	158	71	131	3 153
IIB	31	1 000 pieces	11 307	279	125	231	11 941
IIB	73	1 000 pieces	11 367	56	25	105	11 553
IIIB	10	1 000 pairs	14 421	735	330	608	16 094

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	423	12	5	10	451	5,50 %
IB	8	1 000 pieces	115	3	1	3	123	3,50 %
IIB	21	1 000 pieces	180	5	2	4	192	6,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	446	13	6	11	475
IB	8	1 000 pieces	119	3	2	3	127
IIB	21	1 000 pieces	191	6	2	5	204

Appendix VIII

Exchange of notes

the Mission of the Republic of the Philippines presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Note of the Directorade-General of regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of the Philippines and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 27 November 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of the Republic of the Philippines wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of the Philippines is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of the Philippines to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Poland amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland, initialled on 11 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland:

2.1. Annex II of the Additional Protokol which sets out the quantitative limits for exports from the Republic of Poland to the European Union is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Part IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

NO = Norway

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Poland shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	7 283	97	251	182	179	7 992	8 152	8 315
2a	tonnes	2 081	29	201	166	54	2 530	2 581	2 632
3	tonnes	4 024	38	85	38	70	4 255	4 426	4 603
4 (1)	1 000 pieces	22 714	274	611	399	506	24 504	25 484	26 503
5	1 000 pieces	8 081	110	597	110	202	9 100	9 509	9 937
6 (1)	1 000 pieces	4 961	318	630	122	498	6 529	6 855	7 198
8	1 000 pieces	4 071	115	257	115	213	4 772	4 939	5 112
9	tonnes	2 756	59	132	59	109	3 114	3 270	3 434
20	tonnes	2 867	57	217	110	241	3 492	3 667	3 850
12	1 000 pairs	23 034	957	2 134	2 560	1 766	30 451	32 278	34 215
14	1 000 pieces	1 685	31	70	31	58	1 875	1 988	2 107
15	1 000 pieces	2 640	34	163	73	135	3 046	3 228	3 422
16	1 000 pieces	1 938	95	96	29	41	2 199	2 331	2 471
24 (1)	1 000 pieces	6 180	191	427	191	353	7 342	7 783	8 250
26	1 000 pieces	5 056	131	292	131	241	5 850	6 201	6 573
90	tonnes	4 410	39	721	39	72	5 281	5 545	5 823
117	tonnes	2 921	13	72	25	25	3 056	3 240	3 434
118	tonnes	2 247	11	24	11	20	2 312	2 451	2 598

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm maybe applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) **Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.**
(2) **In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.**

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.** **CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.**	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At — À ..... , on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer le (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits for Poland

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	8 989	140	313	140	259	9 841	10 432	11 058
5	1 000 pieces	10 541	164	542	164	304	11 715	12 506	13 350
6	1 000 pieces	21 379	334	744	334	616	23 406	25 161	27 048
8	1 000 pieces	19 109	298	665	298	550	20 921	22 019	23 175
12	1 000 pairs	8 317	130	289	130	240	9 105	9 925	10 818
14	1 000 pieces	5 406	84	188	84	156	5 919	6 451	7 032
15	1 000 pieces	13 069	204	455	204	376	14 308	15 596	16 999
16	1 000 pieces	4 218	66	147	66	121	4 618	5 034	5 487
24	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863
26	1 000 pieces	4 752	74	165	74	137	5 203	5 671	6 181

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Poland and the European Economic Community initialled on 11 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on 5 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Poland that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Poland would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Poland to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Poland and the European Economic Community initialled on 11 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on 5 December 1994.

The Mission of the Republic of Poland wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Republic of Poland is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Republic of Poland to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Poland

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland, initialled on 11 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Republic of Poland:

2.1. Annex II of the Additional Protokol which sets out the quantitative limits for exports from the Republic of Poland to the European Union is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Part IV, should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

NO = Norway

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Poland shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Poland

Appendix I

ANNEX II

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	7 283	97	251	182	179	7 992	8 152	8 315
2a	tonnes	2 081	29	201	166	54	2 530	2 581	2 632
3	tonnes	4 024	38	85	38	70	4 255	4 426	4 603
4 (1)	1 000 pieces	22 714	274	611	399	506	24 504	25 484	26 503
5	1 000 pieces	8 081	110	597	110	202	9 100	9 509	9 937
6 (1)	1 000 pieces	4 961	318	630	122	498	6 529	6 855	7 198
8	1 000 pieces	4 071	115	257	115	213	4 772	4 939	5 112
9	tonnes	2 756	59	132	59	109	3 114	3 270	3 434
20	tonnes	2 867	57	217	110	241	3 492	3 667	3 850
12	1 000 pairs	23 034	957	2 134	2 560	1 766	30 451	32 278	34 215
14	1 000 pieces	1 685	31	70	31	58	1 875	1 988	2 107
15	1 000 pieces	2 640	34	163	73	135	3 046	3 228	3 422
16	1 000 pieces	1 938	95	96	29	41	2 199	2 331	2 471
24 (1)	1 000 pieces	6 180	191	427	191	353	7 342	7 783	8 250
26	1 000 pieces	5 056	131	292	131	241	5 850	6 201	6 573
90	tonnes	4 410	39	721	39	72	5 281	5 545	5 823
117	tonnes	2 921	13	72	25	25	3 056	3 240	3 434
118	tonnes	2 247	11	24	11	20	2 312	2 451	2 598

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm maybe applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits for Poland

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	8 989	140	313	140	259	9 841	10 432	11 058
5	1 000 pieces	10 541	164	542	164	304	11 715	12 506	13 350
6	1 000 pieces	21 379	334	744	334	616	23 406	25 161	27 048
8	1 000 pieces	19 109	298	665	298	550	20 921	22 019	23 175
12	1 000 pairs	8 317	130	289	130	240	9 105	9 925	10 818
14	1 000 pieces	5 406	84	188	84	156	5 919	6 451	7 032
15	1 000 pieces	13 069	204	455	204	376	14 308	15 596	16 999
16	1 000 pieces	4 218	66	147	66	121	4 618	5 034	5 487
24	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863
26	1 000 pieces	4 752	74	165	74	137	5 203	5 671	6 181

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Poland and the European Economic Community initialled on 11 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on 5 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Poland that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Poland would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Poland to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Republic of Poland to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Republic of Poland and the European Economic Community initialled on 11 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on 5 December 1994.

The Mission of the Republic of Poland wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Republic of Poland is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Republic of Poland to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and Romania amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania, initialled on 30 April 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania:

2.1. Annex II of the Additional Protocol which sets out the quantitative limits for exports from Romania to the European Union is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Part IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Romania shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Norway	Sweden	Finland	Austria				
2	tonnes	6 242	97	216	97	179	6 831	6 967	7 107	7 249
2a	tonnes	3 797	29	65	29	54	3 974	4 053	4 134	4 217
3	tonnes	2 812	38	86	38	71	3 046	3 198	3 358	3 526
4	1 000 pieces (1)	27 040	274	611	274	506	28 705	29 853	31 047	32 289
5	1 000 pieces	17 745	110	274	110	257	18 495	19 327	20 197	21 105
6	1 000 pieces	7 917	222	272	122	225	8 757	9 151	9 563	9 994
7	1 000 pieces	1 802	85	189	85	156	2 316	2 420	2 529	2 643
8	1 000 pieces	10 450	115	256	115	252	11 187	11 523	11 869	12 225
20	tonnes	1 742	0	199	89	423	2 453	2 601	2 757	2 922
12	1 000 pairs	49 613	948	2 114	948	1 750	55 372	58 141	61 048	64 100
14	1 000 pieces	1 685	31	70	31	58	1 875	1 988	2 107	2 234
15	1 000 pieces	2 528	34	163	73	135	2 934	3 110	3 296	3 494
17	1 000 pieces	1 742	35	85	38	70	1 970	2 089	2 214	2 347
24	1 000 pieces	10 562	191	427	191	353	11 724	12 428	13 173	13 964
73	1 000 pieces (1)	2 360	46	104	46	86	2 642	2 801	2 969	3 147
118	tonnes	899	0	24	11	20	953	1 011	1 071	1 135

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.** **CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.**	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At — À ..... , on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Norway	Sweden	Finland	Austria				
4	1 000 pieces	5 056	79	176	79	146	5 535	5 867	6 219	6 593
5	1 000 pieces	9 116	142	317	142	263	9 980	10 654	11 373	12 141
6	1 000 pieces	13 675	213	476	213	394	14 971	15 982	17 061	18 212
7	1 000 pieces	10 257	160	357	160	295	11 229	11 987	12 796	13 660
8	1 000 pieces	14 743	230	513	230	425	16 141	16 867	17 626	18 419
12	1 000 pairs	9 823	153	342	153	283	10 754	11 561	12 428	13 360
14	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863	4 211
15	1 000 pieces	7 129	111	248	111	205	7 805	8 507	9 273	10 107
17	1 000 pieces	4 158	65	145	65	120	4 552	4 962	5 408	5 895
24	1 000 pieces	4 752	74	165	74	137	5 203	5 671	6 181	6 737
73	1 000 pieces	1 901	30	66	30	55	2 081	2 269	2 473	2 695

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Romania to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between Romania and the European Economic Community initialled on 30 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 2 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Romania that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of Romania would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Romania to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of Romania to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between Romania and the European Economic Community initialled on 30 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 2 December 1994.

The Mission of Romania wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of Romania is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of Romania to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of Romania

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania, initialled on 30 April 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and Romania:

2.1. Annex II of the Additional Protocol which sets out the quantitative limits for exports from Romania to the European Union is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Appendix A, Part IV, should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Romania shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of Romania

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Norway	Sweden	Finland	Austria				
2	tonnes	6 242	97	216	97	179	6 831	6 967	7 107	7 249
2a	tonnes	3 797	29	65	29	54	3 974	4 053	4 134	4 217
3	tonnes	2 812	38	86	38	71	3 046	3 198	3 358	3 526
4	1 000 pieces (1)	27 040	274	611	274	506	28 705	29 853	31 047	32 289
5	1 000 pieces	17 745	110	274	110	257	18 495	19 327	20 197	21 105
6	1 000 pieces	7 917	222	272	122	225	8 757	9 151	9 563	9 994
7	1 000 pieces	1 802	85	189	85	156	2 316	2 420	2 529	2 643
8	1 000 pieces	10 450	115	256	115	252	11 187	11 523	11 869	12 225
20	tonnes	1 742	0	199	89	423	2 453	2 601	2 757	2 922
12	1 000 pairs	49 613	948	2 114	948	1 750	55 372	58 141	61 048	64 100
14	1 000 pieces	1 685	31	70	31	58	1 875	1 988	2 107	2 234
15	1 000 pieces	2 528	34	163	73	135	2 934	3 110	3 296	3 494
17	1 000 pieces	1 742	35	85	38	70	1 970	2 089	2 214	2 347
24	1 000 pieces	10 562	191	427	191	353	11 724	12 428	13 173	13 964
73	1 000 pieces (1)	2 360	46	104	46	86	2 642	2 801	2 969	3 147
118	tonnes	899	0	24	11	20	953	1 011	1 071	1 135

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I of the Protocol)

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997	Adjusted limit 1998
			Norway	Sweden	Finland	Austria				
4	1 000 pieces	5 056	79	176	79	146	5 535	5 867	6 219	6 593
5	1 000 pieces	9 116	142	317	142	263	9 980	10 654	11 373	12 141
6	1 000 pieces	13 675	213	476	213	394	14 971	15 982	17 061	18 212
7	1 000 pieces	10 257	160	357	160	295	11 229	11 987	12 796	13 660
8	1 000 pieces	14 743	230	513	230	425	16 141	16 867	17 626	18 419
12	1 000 pairs	9 823	153	342	153	283	10 754	11 561	12 428	13 360
14	1 000 pieces	2 970	46	103	46	86	3 252	3 544	3 863	4 211
15	1 000 pieces	7 129	111	248	111	205	7 805	8 507	9 273	10 107
17	1 000 pieces	4 158	65	145	65	120	4 552	4 962	5 408	5 895
24	1 000 pieces	4 752	74	165	74	137	5 203	5 671	6 181	6 737
73	1 000 pieces	1 901	30	66	30	55	2 081	2 269	2 473	2 695

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Romania to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between Romania and the European Economic Community initialled on 30 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 2 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Romania that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of Romania would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Romania to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of Romania to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between Romania and the European Economic Community initialled on 30 April 1993, as amended by the exchange of letters initialled on 2 December 1994.

The Mission of Romania wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of Romania is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of Romania to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Singapore amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Singapore and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Singapore to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Singapore and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Singapore shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	2	tonnes	3 608	92	41	76	3 818	3,00 %
IA	2a	tonnes	1 780	28	12	23	1 843	3,00 %
IA	3	tonnes	895	36	16	29	976	5,00 %
IB	4	1 000 pieces	18 903	255	362	211	19 732	4,00 %
IB	5	1 000 pieces	10 976	102	47	84	11 209	4,00 %
IB	6	1 000 pieces	11 000	113	51	94	11 257	4,50 %
IB	7	1 000 pieces	9 486	78	35	65	9 665	4,00 %
IB	8	1 000 pieces	6 453	108	48	89	6 699	3,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	2	tonnes	3 716	95	43	79	3 932
IA	2a	tonnes	1 834	29	13	24	1 899
IA	3	tonnes	940	37	17	31	1 025
IB	4	1 000 pieces	19 659	266	377	220	20 521
IB	5	1 000 pieces	11 415	106	49	87	11 657
IB	6	1 000 pieces	11 495	118	53	98	11 764
IB	7	1 000 pieces	9 865	82	37	68	10 051
IB	8	1 000 pieces	6 647	111	50	92	6 900

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 **CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE**

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	7	1 000 pieces	451	13	6	11	481	6,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	7	1 000 pieces	478	14	6	11	510

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Singapore and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Singapore and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 30 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Republic of Singapore that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Singapore would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Singapore the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Singapore

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products initialled on 28 June 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Singapore on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Singapore and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Singapore to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 13, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of Singapore and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Singapore shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Singapore

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	2	tonnes	3 608	92	41	76	3 818	3,00 %
IA	2a	tonnes	1 780	28	12	23	1 843	3,00 %
IA	3	tonnes	895	36	16	29	976	5,00 %
IB	4	1 000 pieces	18 903	255	362	211	19 732	4,00 %
IB	5	1 000 pieces	10 976	102	47	84	11 209	4,00 %
IB	6	1 000 pieces	11 000	113	51	94	11 257	4,50 %
IB	7	1 000 pieces	9 486	78	35	65	9 665	4,00 %
IB	8	1 000 pieces	6 453	108	48	89	6 699	3,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	2	tonnes	3 716	95	43	79	3 932
IA	2a	tonnes	1 834	29	13	24	1 899
IA	3	tonnes	940	37	17	31	1 025
IB	4	1 000 pieces	19 659	266	377	220	20 521
IB	5	1 000 pieces	11 415	106	49	87	11 657
IB	6	1 000 pieces	11 495	118	53	98	11 764
IB	7	1 000 pieces	9 865	82	37	68	10 051
IB	8	1 000 pieces	6 647	111	50	92	6 900

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 28 June 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

9 Quantity
Quantité

10 FOB value (1)
Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature)

(Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL OUTWARD PROCESSING TRAFFIC QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	7	1 000 pieces	451	13	6	11	481	6,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

Outward processing traffic quotas 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	7	1 000 pieces	478	14	6	11	510

Appendix VIII

Exchange of notes

The Mission of the Republic of Singapore presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note verbale of the Directorate-General of 25 November 1994 regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Singapore and the European Economic Community initialled on 28 June 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 26 November 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 30 December 1994.

The Mission of the Republic of Singapore wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Singapore is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Singapore to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Slovak Republic amending the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Slovak Republic to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Slovak Republic, initialled on 17 September 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Slovak Republic:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Slovak Republic to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2; second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

NO = Norway

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union, the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits' set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Slovak Republic shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE SLOVAK REPUBLIC

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	2 900	97	216	97	179	3 489	3 558	3 630
2a	tonnes	1 964	29	65	29	54	2 141	2 184	2 227
3	tonnes	1 945	38	85	38	70	2 176	2 263	2 354
4	1 000 pieces	1 601	274	611	645	506	3 637	3 782	3 933
5	1 000 pieces	2 651	109	243	527	201	3 731	3 881	4 036
6	1 000 pieces (1)	2 190	4	270	121	684	3 269	3 400	3 536
7	1 000 pieces	831	84	188	84	155	1 342	1 396	1 452
8	1 000 pieces	2 979	115	256	115	212	3 676	3 787	3 900
9	tonnes	62	58	130	58	108	417	434	451
20	tonnes	1 335	0	199	89	165	1 789	1 896	2 010
32	tonnes	44	10	22	10	18	104	110	116
39	tonnes	630	38	85	38	99	891	944	1 001
12	1 000 pairs	14 333	948	2 114	948	1 750	20 092	21 097	22 152
15	1 000 pieces	849	7	162	72	134	1 224	1 285	1 350
16	1 000 pieces	1 102,5	1	49	22	125	1 299	1 364	1 432
17	1 000 pieces	1 079	0	85	38	70	1 272	1 348	1 429
24	1 000 pieces (1)	3 803	189	423	189	350	4 954	5 202	5 462
26	1 000 pieces	1 102,5	129	289	129	239	1 889	1 984	2 083
76	tonnes	2 655	23	101	45	302	3 127	3 314	3 513
36	tonnes	734	47	104	47	86	1 019	1 070	1 123
90	tonnes	692	39	88	39	73	932	988	1 047
110	tonnes	39	26	59	26	49	199	211	224
117	tonnes	360	13	30	13	25	442	468	496
118	tonnes	129	0	24	11	20	183	194	206

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 **CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE**

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At — À ..... , on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Quantitative limits for the Slovak Republic

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	1 348	21	47	21	94	1 531	1 623	1 720
5	1 000 pieces	3 140	49	109	49	90	3 438	3 644	3 863
6	1 000 pieces	3 067	48	107	48	440	3 709	3 932	4 168
7	1 000 pieces	1 798	28	63	28	69	1 985	2 104	2 231
8	1 000 pieces	2 768	43	96	43	80	3 030	3 167	3 309
12	1 000 pairs	7 812	122	272	122	225	8 553	9 194	9 884
15	1 000 pieces	2 860	45	100	45	82	3 131	3 366	3 618
16	1 000 pieces	1 040	16	36	16	123	1 231	1 324	1 423
17	1 000 pieces	1 521	24	53	24	44	1 665	1 815	1 978
24	1 000 pieces	1 878	29	65	29	68	2 070	2 226	2 392
26	1 000 pieces	1 560	24	54	24	45	1 708	1 836	1 974
76	tonnes	4 990	78	174	78	197	5 516	6 013	6 554

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Slovak Republic to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Slovak Republic and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Slovak Republic that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Slovak Republic would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Slovak Republic to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Slovak Republic to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Slovak Republik and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of the Slovak Republic wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Slovak Republic is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Slovak Republic to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Slovak Republic

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Slovak Republic, initialled on 17 September 1993.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Slovak Republic:

2.1. Annex II of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for exports from the Slovak Republic to the European Union, is replaced by Appendix I to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2; second indent of Appendix A, Title IV, should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

NO = Norway

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Appendix A, setting out the model of the certificate of origin, is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Appendix A, setting out the model of the export licence, is replaced by Appendix III to this letter.

2.5. The Annex to Appendix C, setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products, is replaced by Appendix IV to this letter.

2.6. The Annex to Appendix B of the Additional Protocol, which sets out the quantitative limits for economic outward processing operations, is replaced by Appendix V to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union, the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits" set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Slovak Republic shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Slovak Republic

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS FOR THE SLOVAK REPUBLIC

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to found in Annex I of the Protocol)

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
2	tonnes	2 900	97	216	97	179	3 489	3 558	3 630
2a	tonnes	1 964	29	65	29	54	2 141	2 184	2 227
3	tonnes	1 945	38	85	38	70	2 176	2 263	2 354
4	1 000 pieces	1 601	274	611	645	506	3 637	3 782	3 933
5	1 000 pieces	2 651	109	243	527	201	3 731	3 881	4 036
6	1 000 pieces (1)	2 190	4	270	121	684	3 269	3 400	3 536
7	1 000 pieces	831	84	188	84	155	1 342	1 396	1 452
8	1 000 pieces	2 979	115	256	115	212	3 676	3 787	3 900
9	tonnes	62	58	130	58	108	417	434	451
20	tonnes	1 335	0	199	89	165	1 789	1 896	2 010
32	tonnes	44	10	22	10	18	104	110	116
39	tonnes	630	38	85	38	99	891	944	1 001
12	1 000 pairs	14 333	948	2 114	948	1 750	20 092	21 097	22 152
15	1 000 pieces	849	7	162	72	134	1 224	1 285	1 350
16	1 000 pieces	1 102,5	1	49	22	125	1 299	1 364	1 432
17	1 000 pieces	1 079	0	85	38	70	1 272	1 348	1 429
24	1 000 pieces (1)	3 803	189	423	189	350	4 954	5 202	5 462
26	1 000 pieces	1 102,5	129	289	129	239	1 889	1 984	2 083
76	tonnes	2 655	23	101	45	302	3 127	3 314	3 513
36	tonnes	734	47	104	47	86	1 019	1 070	1 123
90	tonnes	692	39	88	39	73	932	988	1 047
110	tonnes	39	26	59	26	49	199	211	224
117	tonnes	360	13	30	13	25	442	468	496
118	tonnes	129	0	24	11	20	183	194	206

(1) For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm, for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits. The export licence concerning these products must bear, in box 9, the words 'The conversion rate for garments of a commercial size of not more than 130 cm must be applied'.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country) **Exportateur** (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 **Consignee** (name, full address, country) **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO APPENDIX B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Quantitative limits for the Slovak Republic

Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for				Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
			Norway	Sweden	Finland	Austria			
4	1 000 pieces	1 348	21	47	21	94	1 531	1 623	1 720
5	1 000 pieces	3 140	49	109	49	90	3 438	3 644	3 863
6	1 000 pieces	3 067	48	107	48	440	3 709	3 932	4 168
7	1 000 pieces	1 798	28	63	28	69	1 985	2 104	2 231
8	1 000 pieces	2 768	43	96	43	80	3 030	3 167	3 309
12	1 000 pairs	7 812	122	272	122	225	8 553	9 194	9 884
15	1 000 pieces	2 860	45	100	45	82	3 131	3 366	3 618
16	1 000 pieces	1 040	16	36	16	123	1 231	1 324	1 423
17	1 000 pieces	1 521	24	53	24	44	1 665	1 815	1 978
24	1 000 pieces	1 878	29	65	29	68	2 070	2 226	2 392
26	1 000 pieces	1 560	24	54	24	45	1 708	1 836	1 974
76	tonnes	4 990	78	174	78	197	5 516	6 013	6 554

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Slovak Republic to the European Communities and has the honour to refer to the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Slovak Republic and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Slovak Republic that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Slovak Republic would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Slovak Republic to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Slovak Republic to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Additional Protocol to the Europe Agreement on trade in textile products between the Slovak Republik and the European Economic Community initialled on 17 September 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of the Slovak Republic wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Additional Protocol, the Government of the Slovak Republic is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Additional Protocol provided that six months notice is given.

The Mission of the Slovak Republic to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of Korea amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products initialled on 7 August 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of South Korea and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Korea to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Limits' set out in Appendices I and II to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Korea shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	881	0	9	8	897	0,10 %
IA	2	tonnes	5 596	108	27	343	6 074	0,10 %
IA	2a	tonnes	707	0	14	313	1 034	0,10 %
IA	3	tonnes	4 503	73	6	178	4 760	0,50 %
IA	3a	tonnes	675	96	8	5	784	1,00 %
IB	4	1 000 pieces	12 659	1 277	74	342	14 352	1,10 %
IB	5	1 000 pieces	28 278	1 389	184	3 551	33 402	0,60 %
IB	6	1 000 pieces	5 236	39	8	283	5 566	1,25 %
IB	7	1 000 pieces	8 714	48	23	688	9 473	0,75 %
IB	8	1 000 pieces	29 715	157	49	1 341	31 262	0,75 %
IIA	9	tonnes	1 197	0	0	0	1 197	2,50 %
IIA	22	tonnes	13 753	8	13	0	13 774	3,50 %
IIA	32	tonnes	2 149	2	4	1	2 156	3,00 %
IIB	12	1 000 pairs	136 465	7 530	496	16 012	160 503	2,50 %
IIB	13	1 000 pieces	9 048	20	1	5 124	14 193	1,50 %
IIB	14	1 000 pieces	6 149	12	3	62	6 226	2,50 %
IIB	15	1 000 pieces	8 000	23	2	211	8 236	3,00 %
IIB	16	1 000 pieces	923	10	2	24	959	2,00 %
IIB	17	1 000 pieces	2 780	19	0	29	2 828	1,50 %
IIB	18	tonnes	1 418	3	1	2	1 424	3,00 %
IIB	21	1 000 pieces	12 526	95	26	2 183	14 830	2,00 %
IIB	24	1 000 pieces	4 266	16	4	254	4 540	3,30 %
IIB	26	1 000 pieces	2 780	6	0	8	2 794	1,00 %
IIB	27	1 000 pieces	1 647	24	2	36	1 709	2,00 %
IIB	28	1 000 pieces	646	182	7	29	864	3,00 %
IIB	29	1 000 pieces	491	2	1	55	549	3,00 %
IIB	31	1 000 pieces	5 699	72	11	0	5 782	2,50 %
IIB	68	tonnes	1 142	51	2	21	1 216	5,00 %
IIB	73	1 000 pieces	812	34	17	22	885	2,00 %
IIB	77	tonnes	1 838	2	0	98	1 938	2,50 %
IIB	78	tonnes	5 544	20	7	73	5 644	3,50 %
IIB	83	tonnes	320	3	5	7	335	2,50 %
IIIA	33	tonnes	5 810	0	1	3	5 813	4,50 %
IIIA	35	tonnes	5 275	137	164	56	5 632	5,00 %
IIIA	36	tonnes	4 287	15	18	32	4 352	6,00 %
IIIA	37	tonnes	6 132	6	1	2	6 140	5,00 %
IIIA	50	tonnes	701	0	0	0	701	4,80 %
IIIB	10	1 000 pairs	23 099	963	112	6	24 180	4,00 %
IIIB	67	tonnes	1 270	14	6	16	1 306	4,00 %
IIIB	70	1 000 pairs	7 430	5	31	71	7 537	6,00 %
IIIB	86	1 000 pieces	6 353	15	0	0	6 369	6,00 %
IIIB	91	tonnes	706	70	77	33	886	5,00 %
IIIB	97	tonnes	1 185	1	0	1	1 187	6,00 %
IIIB	97a	tonnes	380	0	0	0	380	6,00 %
IIIB	100	tonnes	5 247	16	596	10	5 869	6,00 %
IIIB	111	tonnes	96	0	0	0	96	7,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 7 August 1986, as amended by the exchange of letters of 18 December 1992, remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	882	0	9	8	898
IA	2	tonnes	5 602	108	27	343	6 080
IA	2a	tonnes	708	0	14	313	1 035
IA	3	tonnes	4 525	73	6	179	4 783
IA	3a	tonnes	682	97	8	5	792
IB	4	1 000 pieces	12 798	1 291	75	346	14 510
IB	5	1 000 pieces	28 448	1 397	185	3 572	33 603
IB	6	1 000 pieces	5 302	39	8	287	5 636
IB	7	1 000 pieces	8 780	48	23	693	9 544
IB	8	1 000 pieces	29 938	158	49	1 351	31 497
IIA	9	tonnes	1 227	0	0	0	1 227
IIA	22	tonnes	14 235	8	14	0	14 257
IIA	32	tonnes	2 214	2	4	1	2 221
IIB	12	1 000 pairs	139 876	7 718	508	16 412	164 514
IIB	13	1 000 pieces	9 184	20	1	5 201	14 406
IIB	14	1 000 pieces	6 303	12	3	64	6 382
IIB	15	1 000 pieces	8 240	24	2	217	8 483
IIB	16	1 000 pieces	941	10	2	24	978
IIB	17	1 000 pieces	2 821	19	0	30	2 870
IIB	18	tonnes	1 461	3	1	2	1 467
IIB	21	1 000 pieces	12 777	97	27	2 227	15 127
IIB	24	1 000 pieces	4 407	17	4	262	4 690
IIB	26	1 000 pieces	2 808	6	0	8	2 822
IIB	27	1 000 pieces	1 680	24	2	37	1 743
IIB	28	1 000 pieces	665	187	7	29	889
IIB	29	1 000 pieces	506	2	1	57	566
IIB	31	1 000 pieces	5 841	74	11	0	5 926
IIB	68	tonnes	1 199	54	2	22	1 277
IIB	73	1 000 pieces	828	35	17	23	903
IIB	77	tonnes	1 883	2	0	100	1 986
IIB	78	tonnes	5 738	21	7	76	5 842
IIB	83	tonnes	328	3	5	7	343
IIIA	33	tonnes	6 071	0	1	3	6 075
IIIA	35	tonnes	5 539	144	172	59	5 914
IIIA	36	tonnes	4 544	16	19	34	4 613
IIIA	37	tonnes	6 439	6	1	2	6 448
IIIA	50	tonnes	734	0	0	0	734
IIIB	10	1 000 pairs	24 023	1 002	116	6	25 147
IIIB	67	tonnes	1 321	15	6	17	1 359
IIIB	70	1 000 pairs	7 876	5	33	75	7 989
IIIB	86	1 000 pieces	6 734	16	0	0	6 750
IIIB	91	tonnes	741	74	80	35	930
IIIB	97	tonnes	1 257	1	0	1	1 259
IIIB	97a	tonnes	403	0	0	0	403
IIIB	100	tonnes	5 562	17	632	11	6 221
IIIB	111	tonnes	103	0	0	0	103

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 7 August 1986, as amended by the exchange of letters of 18 December 1992, remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

Exchange of notes

Note 1

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Korea and the European Economic Community initialled on 7 August 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Korea to the European Communities that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to apply *de facto* , from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Korea to the European Communities would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Note 2

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note verbale of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Korea and the European Economic Community initialled on 7 August 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Korea is prepared to apply *de facto*, from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Republic of Korea

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of . . . which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products initialled on 7 August 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Republic of South Korea and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of the notification to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Republic of Korea to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex of Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Limits" set out in Appendices I and II to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.7. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Republic of Korea shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.8. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and II, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Republic of Korea

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IA	1	tonnes	881	0	9	8	897	0,10 %
IA	2	tonnes	5 596	108	27	343	6 074	0,10 %
IA	2a	tonnes	707	0	14	313	1 034	0,10 %
IA	3	tonnes	4 503	73	6	178	4 760	0,50 %
IA	3a	tonnes	675	96	8	5	784	1,00 %
IB	4	1 000 pieces	12 659	1 277	74	342	14 352	1,10 %
IB	5	1 000 pieces	28 278	1 389	184	3 551	33 402	0,60 %
IB	6	1 000 pieces	5 236	39	8	283	5 566	1,25 %
IB	7	1 000 pieces	8 714	48	23	688	9 473	0,75 %
IB	8	1 000 pieces	29 715	157	49	1 341	31 262	0,75 %
IIA	9	tonnes	1 197	0	0	0	1 197	2,50 %
IIA	22	tonnes	13 753	8	13	0	13 774	3,50 %
IIA	32	tonnes	2 149	2	4	1	2 156	3,00 %
IIB	12	1 000 pairs	136 465	7 530	496	16 012	160 503	2,50 %
IIB	13	1 000 pieces	9 048	20	1	5 124	14 193	1,50 %
IIB	14	1 000 pieces	6 149	12	3	62	6 226	2,50 %
IIB	15	1 000 pieces	8 000	23	2	211	8 236	3,00 %
IIB	16	1 000 pieces	923	10	2	24	959	2,00 %
IIB	17	1 000 pieces	2 780	19	0	29	2 828	1,50 %
IIB	18	tonnes	1 418	3	1	2	1 424	3,00 %
IIB	21	1 000 pieces	12 526	95	26	2 183	14 830	2,00 %
IIB	24	1 000 pieces	4 266	16	4	254	4 540	3,30 %
IIB	26	1 000 pieces	2 780	6	0	8	2 794	1,00 %
IIB	27	1 000 pieces	1 647	24	2	36	1 709	2,00 %
IIB	28	1 000 pieces	646	182	7	29	864	3,00 %
IIB	29	1 000 pieces	491	2	1	55	549	3,00 %
IIB	31	1 000 pieces	5 699	72	11	0	5 782	2,50 %
IIB	68	tonnes	1 142	51	2	21	1 216	5,00 %
IIB	73	1 000 pieces	812	34	17	22	885	2,00 %
IIB	77	tonnes	1 838	2	0	98	1 938	2,50 %
IIB	78	tonnes	5 544	20	7	73	5 644	3,50 %
IIB	83	tonnes	320	3	5	7	335	2,50 %
IIIA	33	tonnes	5 810	0	1	3	5 813	4,50 %
IIIA	35	tonnes	5 275	137	164	56	5 632	5,00 %
IIIA	36	tonnes	4 287	15	18	32	4 352	6,00 %
IIIA	37	tonnes	6 132	6	1	2	6 140	5,00 %
IIIA	50	tonnes	701	0	0	0	701	4,80 %
IIIB	10	1 000 pairs	23 099	963	112	6	24 180	4,00 %
IIIB	67	tonnes	1 270	14	6	16	1 306	4,00 %
IIIB	70	1 000 pairs	7 430	5	31	71	7 537	6,00 %
IIIB	86	1 000 pieces	6 353	15	0	0	6 369	6,00 %
IIIB	91	tonnes	706	70	77	33	886	5,00 %
IIIB	97	tonnes	1 185	1	0	1	1 187	6,00 %
IIIB	97a	tonnes	380	0	0	0	380	6,00 %
IIIB	100	tonnes	5 247	16	596	10	5 869	6,00 %
IIIB	111	tonnes	96	0	0	0	96	7,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 7 August 1986, as amended by the exchange of letters of 18 December 1992, remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	882	0	9	8	898
IA	2	tonnes	5 602	108	27	343	6 080
IA	2a	tonnes	708	0	14	313	1 035
IA	3	tonnes	4 525	73	6	179	4 783
IA	3a	tonnes	682	97	8	5	792
IB	4	1 000 pieces	12 798	1 291	75	346	14 510
IB	5	1 000 pieces	28 448	1 397	185	3 572	33 603
IB	6	1 000 pieces	5 302	39	8	287	5 636
IB	7	1 000 pieces	8 780	48	23	693	9 544
IB	8	1 000 pieces	29 938	158	49	1 351	31 497
IIA	9	tonnes	1 227	0	0	0	1 227
IIA	22	tonnes	14 235	8	14	0	14 257
IIA	32	tonnes	2 214	2	4	1	2 221
IIB	12	1 000 pairs	139 876	7 718	508	16 412	164 514
IIB	13	1 000 pieces	9 184	20	1	5 201	14 406
IIB	14	1 000 pieces	6 303	12	3	64	6 382
IIB	15	1 000 pieces	8 240	24	2	217	8 483
IIB	16	1 000 pieces	941	10	2	24	978
IIB	17	1 000 pieces	2 821	19	0	30	2 870
IIB	18	tonnes	1 461	3	1	2	1 467
IIB	21	1 000 pieces	12 777	97	27	2 227	15 127
IIB	24	1 000 pieces	4 407	17	4	262	4 690
IIB	26	1 000 pieces	2 808	6	0	8	2 822
IIB	27	1 000 pieces	1 680	24	2	37	1 743
IIB	28	1 000 pieces	665	187	7	29	889
IIB	29	1 000 pieces	506	2	1	57	566
IIB	31	1 000 pieces	5 841	74	11	0	5 926
IIB	68	tonnes	1 199	54	2	22	1 277
IIB	73	1 000 pieces	828	35	17	23	903
IIB	77	tonnes	1 883	2	0	100	1 986
IIB	78	tonnes	5 738	21	7	76	5 842
IIB	83	tonnes	328	3	5	7	343
IIIA	33	tonnes	6 071	0	1	3	6 075
IIIA	35	tonnes	5 539	144	172	59	5 914
IIIA	36	tonnes	4 544	16	19	34	4 613
IIIA	37	tonnes	6 439	6	1	2	6 448
IIIA	50	tonnes	734	0	0	0	734
IIIB	10	1 000 pairs	24 023	1 002	116	6	25 147
IIIB	67	tonnes	1 321	15	6	17	1 359
IIIB	70	1 000 pairs	7 876	5	33	75	7 989
IIIB	86	1 000 pieces	6 734	16	0	0	6 750
IIIB	91	tonnes	741	74	80	35	930
IIIB	97	tonnes	1 257	1	0	1	1 259
IIIB	97a	tonnes	403	0	0	0	403
IIIB	100	tonnes	5 562	17	632	11	6 221
IIIB	111	tonnes	103	0	0	0	103

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 7 August 1986, as amended by the exchange of letters of 18 December 1992, remain unchanged.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À ....., on – le ..... (Signature) (Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

Exchange of notes

Note 1

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Republic of Korea and the European Economic Community initialled on 7 August 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Republic of Korea to the European Communities that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to apply *de facto* , from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Republic of Korea to the European Communities would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Republic of Korea to the European Communities the assurance of its highest consideration.

Note 2

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities presents his compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note verbale of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Republic of Korea and the European Economic Community initialled on 7 August 1986, as amended and extended by the exchange of letters initialled on 18 December 1992 and to the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Republic of Korea is prepared to apply *de facto*, from 1 January 1995, the modifications contained in the Agreement in the form of an exchange of letters initialled on 22 December 1994. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Republic of Korea to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREED MINUTE

On carry over from acceding countries

1. During the consultations held between the Republic of Korea and the European Community concerning enlargement of the European Union, the two Parties agreed that, provided that they are notified by 28 February 1995 at the latest, quantities within the quantitative limits existing in 1994 in any of the acceding countries that have remained unused in 1994 may be the object of an exceptional carry-over to the corresponding 1995 Community quanitative limits, following consultations in accordance with the procedure referred to in Article 16 (1) of the Agreement.

2. The quantities carried over in each category shall not exceed 7% of the quantitative limit from which the carry-over is requested.

3. The transposition into EU categories shall be made according to the enlargement methodology already used by the European Community in the apportioning of the textile quotas of acceding countries to the appropriate EU quotas.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka amending the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products initialled on 31 May 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	5 736	141	63	141	6 082	7,00-%
IB	7	1 000 pieces	9 182	98	44	96	9 420	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	7 358	135	98	112	7 703	7,00 %
IIB	21	1 000 pieces	6 229	199	89	165	6 682	8,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 May 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	6 138	151	68	151	6 508
IB	7	1 000 pieces	9 825	105	47	102	10 079
IB	8	1 000 pieces	7 873	145	105	120	8 242
IIB	21	1 000 pieces	6 727	215	96	178	7 216

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 May 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	1 716	50	22	41	1 829	7,00 %
IB	7	1 000 pieces	1 295	38	17	31	1 380	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	1 193	35	49	29	1 305	7,00 %
IIB	21	1 000 pieces	1 301	38	17	31	1 387	8,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	1 836	53	24	44	1 957
IB	7	1 000 pieces	1 386	40	18	33	1 477
IB	8	1 000 pieces	1 277	37	52	31	1 397
IIB	21	1 000 pieces	1 405	41	18	34	1 498

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Economic Community initialled on 31 May 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Economic Community initialled on 31 May 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products initialled on 31 May 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on trade in textile products:

2.1. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Community to the WTO, Appendix I sets out the notional quantitative restrictions for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships Annex II of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for exports from the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Union is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix II to this letter.

2.2. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.3. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix III to this letter.

2.4. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix V to this letter.

2.6. Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing become applicable in our relationships, as a consequence of the accession of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Community to the WTO, Appendix VI sets out the notional quantitative restrictions for economic outward processing operations for the enlarged Community to be considered, for the purposes of notifying to the Textiles Monitoring Body, as those maintained by the enlarged Community and in force before the day of entry into force of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing, within the meaning of Article 2 of the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing.

Should the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing not become applicable in our relationships the Annex to Protocol E of the Agreement which sets out the quantitative restrictions for economic outward processing operations is replaced for the period 1 January to 31 December 1995 by Appendix VII to this letter.

2.7. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the limits set out in the Appendices to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.2 shall not enter into force.

2.8. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.3, 2.4 and 2.5, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.9. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I, II, VI and VII, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VIII).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

Appendix I

NOTIONAL COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1994

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	5 736	141	63	141	6 082	7,00 %
IB	7	1 000 pieces	9 182	98	44	96	9 420	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	7 358	135	98	112	7 703	7,00 %
IIB	21	1 000 pieces	6 229	199	89	165	6 682	8,00 %

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 May 1986 remain unchanged.

Appendix II

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE RESTRICTIONS 1995

Direct quotas

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	6 138	151	68	151	6 508
IB	7	1 000 pieces	9 825	105	47	102	10 079
IB	8	1 000 pieces	7 873	145	105	120	8 242
IIB	21	1 000 pieces	6 727	215	96	178	7 216

The footnotes to Annex II of the Agreement as initialled on 31 May 1986 remain unchanged.

---

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix VI

NOTIONAL ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1994

Group	Category	Unit	Existing limit 1994	Adjustment for			Notional limit 1994	Growth rate
				Sweden	Finland	Austria		
IB	6	1 000 pieces	1 716	50	22	41	1 829	7,00 %
IB	7	1 000 pieces	1 295	38	17	31	1 380	7,00 %
IB	8	1 000 pieces	1 193	35	49	29	1 305	7,00 %
IIB	21	1 000 pieces	1 301	38	17	31	1 387	8,00 %

Appendix VII

ANNEX TO PROTOCOL E

ECONOMIC OUTWARD PROCESSING QUOTAS 1995

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	6	1 000 pieces	1 836	53	24	44	1 957
IB	7	1 000 pieces	1 386	40	18	33	1 477
IB	8	1 000 pieces	1 277	37	52	31	1 397
IIB	21	1 000 pieces	1 405	41	18	34	1 498

Appendix VIII

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Economic Community initialled on 31 May 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Economic Community initialled on 31 May 1986 as amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on 22 December 1994.

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREED MINUTE

On carry over from acceding countries

During consultations held between delegations from the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the European Community, the two Parties agreed that provided that they are notified by 28 February 1995 at the latest, quantities within the quantitative limits existing in 1994 in any of the acceding countries that have remained unused in 1994 may be the object of an exceptional carry-over to the corresponding 1995 Community limits, following consultations in accordance with the procedure referred to in Article 16 of the Agreement.

The quantities carried over in each category shall not exceed 7 % of the quantitative limit from which the carry-over is requested.

The transposition into EU categories shall be made according to the enlargement methodology already used by the European Community in the apportioning of the textile quotas of acceding countries to the appropriate EU quotas.

Brussels, 22 December 1994.

For the Delegation
of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

For the Delegation
of the European Community

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and Ukraine amending the Agreement between the European Economic Community and Ukraine on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Ukraine on trade in textile products initialled on 5 May 1993.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Ukraine on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 5, paragraph 2:

'For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland and Sweden shall be excluded from this total.'

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from Ukraine to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol C which set out the quantitative restrictions for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits 1995' set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Ukraine shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	653	24	11	20	707
IA	2	tonnes	1 500	33	15	28	1 576
IA	2a	tonnes	375	10	4	8	398
IA	3	tonnes	375	13	6	11	404
IB	4	1 000 pieces	983	93	42	77	1 196
IB	5	1 000 pieces	1 059	37	17	31	1 144
IB	6	1 000 pieces	874	41	19	34	968
IB	7	1 000 pieces	273	29	13	24	338
IB	8	1 000 pieces	382	40	18	33	472
IIA	9	tonnes	339	17	8	14	378
IIA	20	tonnes	557	25	11	21	615
IIA	22	tonnes	223	36	16	30	306
IIA	23	tonnes	325	18	8	15	366
IIA	39	tonnes	193	11	5	9	218
IIB	12	1 000 pairs	2 756	276	124	228	3 384
IIB	13	1 000 pieces	1 591	285	128	236	2 239
IIB	15	1 000 pieces	131	21	9	17	179
IIB	16	1 000 pieces	70	6	3	5	84
IIB	21	1 000 pieces	98	40	18	33	189
IIB	24	1 000 pieces	529	55	25	46	654
IIB	26/27	1 000 pieces	262	66	30	55	413
IIB	29	1 000 pieces	54	9	4	8	75
IIB	73	1 000 pieces	382	13	6	11	412
IIB	83	tonnes	159	6	3	5	173
IIIA	33	tonnes	546	65	29	54	694
IIIA	36	tonnes	668	24	11	20	723
IIIA	37	tonnes	772	67	30	55	923
IIIA	50	tonnes	88	8	4	7	107
IIIB	67	tonnes	165	35	16	29	245
IIIB	74	1 000 pieces	270	28	12	23	333
IIIB	90	tonnes	551	20	9	17	597
IV	115	tonnes	198	10	5	9	222
IV	117	tonnes	496	7	3	6	512
IV	118	tonnes	309	5	2	5	321

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature)

(Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL C

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	1 823	53	24	44	1 943
IB	5	1 000 pieces	2 507	73	33	60	2 672
IB	6	1 000 pieces	3 191	93	41	77	3 402
IB	7	1 000 pieces	4 672	136	61	112	4 980
IB	8	1 000 pieces	912	26	12	22	972
IIB	12	1 000 pairs	6 934	201	90	166	7 392
IIB	13	1 000 pieces	874	25	11	21	932
IIB	15	1 000 pieces	2 735	79	36	66	2 916
IIB	16	1 000 pieces	562	16	7	13	599
IIB	21	1 000 pieces	1 823	53	24	44	1 943
IIB	24	1 000 pieces	809	23	11	19	862
IIB	26/27	1 000 pieces	5 470	159	71	131	5 831
IIB	29	1 000 pieces	1 236	36	16	30	1 318
IIB	73	1 000 pieces	570	17	7	14	608
IIB	83	tonnes	273	8	4	7	291
IIIB	74	1 000 pieces	562	16	7	13	599

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Ukraine to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Ukraine and the European Economic Community initialled on 5 May 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Ukraine that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of Ukraine would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Ukraine to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of Ukraine to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between Ukraine and the European Economic Community initialled on 5 May 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of Ukraine wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of Ukraine is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of Ukraine to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of Ukraine

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and Ukraine on trade in textile products initialled on 5 May 1993.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland, and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and Ukraine on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 5, paragraph 2:

"For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland and Sweden shall be excluded from this total."

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from Ukraine to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A, setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol C which set out the quantitative restrictions for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the "Adjusted limits 1995" set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Ukraine shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of Ukraine

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IA	1	tonnes	653	24	11	20	707
IA	2	tonnes	1 500	33	15	28	1 576
IA	2a	tonnes	375	10	4	8	398
IA	3	tonnes	375	13	6	11	404
IB	4	1 000 pieces	983	93	42	77	1 196
IB	5	1 000 pieces	1 059	37	17	31	1 144
IB	6	1 000 pieces	874	41	19	34	968
IB	7	1 000 pieces	273	29	13	24	338
IB	8	1 000 pieces	382	40	18	33	472
IIA	9	tonnes	339	17	8	14	378
IIA	20	tonnes	557	25	11	21	615
IIA	22	tonnes	223	36	16	30	306
IIA	23	tonnes	325	18	8	15	366
IIA	39	tonnes	193	11	5	9	218
IIB	12	1 000 pairs	2 756	276	124	228	3 384
IIB	13	1 000 pieces	1 591	285	128	236	2 239
IIB	15	1 000 pieces	131	21	9	17	179
IIB	16	1 000 pieces	70	6	3	5	84
IIB	21	1 000 pieces	98	40	18	33	189
IIB	24	1 000 pieces	529	55	25	46	654
IIB	26/27	1 000 pieces	262	66	30	55	413
IIB	29	1 000 pieces	54	9	4	8	75
IIB	73	1 000 pieces	382	13	6	11	412
IIB	83	tonnes	159	6	3	5	173
IIIA	33	tonnes	546	65	29	54	694
IIIA	36	tonnes	668	24	11	20	723
IIIA	37	tonnes	772	67	30	55	923
IIIA	50	tonnes	88	8	4	7	107
IIIB	67	tonnes	165	35	16	29	245
IIIB	74	1 000 pieces	270	28	12	23	333
IIIB	90	tonnes	551	20	9	17	597
IV	115	tonnes	198	10	5	9	222
IV	117	tonnes	496	7	3	6	512
IV	118	tonnes	309	5	2	5	321

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) **Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight** – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) **In the currency of the sale contract** – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 **Consignee** (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ....., on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL C

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Adjustment for			Adjusted limit 1995
				Sweden	Finland	Austria	
IB	4	1 000 pieces	1 823	53	24	44	1 943
IB	5	1 000 pieces	2 507	73	33	60	2 672
IB	6	1 000 pieces	3 191	93	41	77	3 402
IB	7	1 000 pieces	4 672	136	61	112	4 980
IB	8	1 000 pieces	912	26	12	22	972
IIB	12	1 000 pairs	6 934	201	90	166	7 392
IIB	13	1 000 pieces	874	25	11	21	932
IIB	15	1 000 pieces	2 735	79	36	66	2 916
IIB	16	1 000 pieces	562	16	7	13	599
IIB	21	1 000 pieces	1 823	53	24	44	1 943
IIB	24	1 000 pieces	809	23	11	19	862
IIB	26/27	1 000 pieces	5 470	159	71	131	5 831
IIB	29	1 000 pieces	1 236	36	16	30	1 318
IIB	73	1 000 pieces	570	17	7	14	608
IIB	83	tonnes	273	8	4	7	291
IIIB	74	1 000 pieces	562	16	7	13	599

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Ukraine to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between Ukraine and the European Economic Community initialled on 5 May 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of Ukraine that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of Ukraine would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Ukraine to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of Ukraine to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between Ukraine and the European Economic Community initialled on 5 May 1993, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of Ukraine wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of Ukraine is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of Ukraine to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Eastern Republic of Uruguay amending the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products initialled on 10 November 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products:

2.1. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.2. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix I to this letter.

2.3. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the amendments mentioned under point 2.1 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.2, 2.3 and 2.4, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Uruguay shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 **Exporter** (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 **Competent authority** (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix IV

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Eastern Republic of Uruguay and the European Economic Community initialled on 10 November 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialing).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Eastern Republic of Uruguay that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Eastern Republic of Uruguay would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of 25 November regarding the Agreement on trade in textile products between the Eastern Republic of Uruguay and the European Economic Community initialled on 10 November 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialing).

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Eastern Republic of Uruguay is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Eastern Republic of Uruguay

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of ... which reads as follows:

'Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products initialled on 10 November 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992.

2. In order to take into account the likely accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products:

2.1. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title III, Section II should be amended as follows:

"— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden"

2.2. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix I to this letter.

2.3. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix II to this letter.

2.4. The Annex to Protocol B setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.5. Should one or more acceding countries not join the European Union the amendments mentioned under point 2.1 shall not enter into force.

2.6. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.2, 2.3 and 2.4, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of Uruguay shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix IV).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le ..... (Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At – À ....., on – le .....
	(Signature) (Stamp – Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 **No**

CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.

CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

3 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

4 Country of origin
Pays d'origine

5 Country of destination
Pays de destination

6 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

7 Supplementary details
Données supplémentaires

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À ..... , on — le .....

(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix IV

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Eastern Republic of Uruguay and the European Economic Community initialled on 10 November 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialing).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Eastern Republic of Uruguay that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Eastern Republic of Uruguay would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of 25 November regarding the Agreement on trade in textile products between the Eastern Republic of Uruguay and the European Economic Community initialled on 10 November 1986, as last amended and extended by the exchange of letters initialled on 17 December 1992 and further amended by the exchange of letters initialled on (date of initialing).

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the Government of the Eastern Republic of Uruguay is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Eastern Republic of Uruguay to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Socialist Republic of Vietnam amending the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Vietnam on trade in textile products to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union

Letter from the Council of the European Union

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Vietnam on trade in textile products initialled on 15 December 1992.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Vietnam on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 10, paragraph 2:

'For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland, and Sweden shall be excluded from this total.'

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from the Socialist Republic of Vietnam to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
EL = Greece
ES = Spain
FI = Finland
FR = France
GB = United Kingdom
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal
SE = Sweden'

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Agreed minute No 5 setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol B which set out the quantitative restrictions for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits 1995, 1996 and 1997' set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Socialist Republic of Vietnam shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council
of the European Union

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
1	1	tonnes	150	0,66 %	13	6	11	180	181	182
1	22	tonnes	208	2,00 %	29	13	24	275	280	286
1	23	tonnes	159	3,00 %	15	7	12	193	199	205
1	41	tonnes	218	4,50 %	130	58	108	514	538	562
1	115	tonnes	72	1,50 %	12	6	10	100	102	103
1	130ab	tonnes	154	1,50 %	3	1	2	160	162	165
1	42	tonnes	(No Specific Limit)		11 (*)	5 (*)	9 (*)	—	—	—
1	43	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	3 (*)	—	—	—
1	47	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
1	48	tonnes	(No Specific Limit)		13 (*)	6 (*)	11 (*)	—	—	—
1	49	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	0 (*)	1 (*)	—	—	—
1	56	tonnes	(No Specific Limit)		5 (*)	2 (*)	4 (*)	—	—	—
1	125a	tonnes	(No Specific Limit)		123 (*)	55 (*)	101 (*)	—	—	—
1	125b	tonnes	(No Specific Limit)		10 (*)	4 (*)	8 (*)	—	—	—
1	127a	tonnes	(No Specific Limit)		8 (*)	4 (*)	7 (*)	—	—	—
1	127b	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
1	Total	tonnes	1 783	2,15 %				2 635	2 692	2 750
2	2	tonnes	452	0,20 %	18	8	15	494	495	496
2	3	tonnes	252	0,40 %	7	3	6	268	269	270
2	32	tonnes	53	2,00 %	2	1	2	58	59	61
2	35	tonnes	216	4,00 %	54	24	45	340	354	368
2	36	tonnes	138	4,00 %	18	8	15	179	186	194
2	37	tonnes	137	4,00 %	49	22	41	250	259	270
2	50	tonnes	112	5,00 %	6	3	5	126	133	139
2	117	tonnes	71	1,00 %	8	4	7	90	91	92
2	33	tonnes	(No Specific Limit)		48 (*)	21 (*)	40 (*)	—	—	—
2	34	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	0 (*)	1 (*)	—	—	—
2	53	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
2	61	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
2	100	tonnes	(No Specific Limit)		15 (*)	7 (*)	12 (*)	—	—	—
2	136	tonnes	(No Specific Limit)		6 (*)	3 (*)	5 (*)	—	—	—
2	Total	tonnes	2 218	2,45 %				2 765	2 832	2 902
3	65	tonnes	239	4,00 %	50	23	42	353	368	382
3	38a	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
3	63	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
3	140	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
3	Total	tonnes	410	3,00 %				549	565	582
4	4	1 000 pieces	3 408	0,70 %	51	23	43	3 525	3 550	3 575

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
4	5	1 000 pieces	1 276	0,60 %	63	9	17	1 365	1 374	1 382
4	10	1 000 pairs	3 473	5,00 %	218	98	181	3 970	4 169	4 377
4	12	1 000 pairs	1 665	2,00 %	223	100	185	2 173	2 217	2 261
4	13	1 000 pieces	4 789	1,00 %	233	104	193	5 319	5 372	5 426
4	24	1 000 pieces	1 561	2,00 %	45	20	37	1 663	1 696	1 730
4	28	1 000 pieces	1 765	2,50 %	70	32	58	1 925	1 973	2 023
4	67	tonnes	195	5,50 %	26	12	22	255	269	284
4	68	tonnes	169	3,50 %	12	5	10	196	203	210
4	73	1 000 pieces	242	1,70 %	11	5	9	267	271	276
4	74	1 000 pieces	360	4,00 %	21	9	17	408	424	441
4	83	tonnes	112	2,75 %	5	2	4	123	127	130
4	156	tonnes	27	4,00 %	9	4	7	47	49	51
4	157	tonnes	99	2,00 %	28	13	23	163	167	170
4	69	1 000 pieces	(No Specific Limit)		26 (*)	12 (*)	22 (*)	—	—	—
4	70	1 000 pairs	(No Specific Limit)		250 (*)	112 (*)	207 (*)	—	—	—
4	72	1 000 pieces	(No Specific Limit)		48 (*)	22 (*)	40 (*)	—	—	—
4	75	1 000 pieces	(No Specific Limit)		8 (*)	4 (*)	7 (*)	—	—	—
4	Total	tonnes	5 696	2,43 %				6 228	6 380	6 535
5	6	1 000 pieces	2 020	0,50 %	212	10	22	2 264	2 276	2 287
5	7	1 000 pieces	1 016	0,80 %	16	7	96	1 135	1 144	1 153
5	8	1 000 pieces	6 528	0,60 %	39	10	18	6 595	6 635	6 674
5	14	1 000 pieces	316	2,60 %	7	4	7	335	344	353
5	15	1 000 pieces	74	2,80 %	22	8	25	128	132	135
5	16	1 000 pieces	258	1,50 %	15	3	4	280	285	289
5	17	1 000 pieces	206	1,50 %	26	4	7	244	247	251
5	18	tonnes	728	2,00 %	9	4	8	749	764	779
5	21	1 000 pieces	7 624	1,50 %	93	27	325	8 069	8 190	8 313
5	26	1 000 pieces	306	1,00 %	30	14	25	375	378	382
5	27	1 000 pieces	114	1,80 %	24	11	19	168	171	174
5	29	1 000 pieces	116	2,50 %	9	3	7	136	139	143
5	31	1 000 pieces	770	0,25 %	53	39	44	905	907	910
5	76	tonnes	615	3,00 %	27	8	15	664	684	705
5	78	tonnes	300	2,00 %	17	7	14	338	344	351
5	159	tonnes	82	1,00 %	9	4	7	102	103	104
5	161	tonnes	83	1,00 %	30	14	25	152	153	155
5	77	tonnes	(No Specific Limit)		39 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
5	84	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
5	85	1 000 pieces	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
5	86	1 000 pieces	(No Specific Limit)		23 (*)	10 (*)	19 (*)	—	—	—
5	87	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
5	88	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
5	Total	tonnes	9 858	1,58 %				10 706	10 875	11 047
6	9	tonnes	736	2,50 %	14	6	12	768	787	807
6	19	1 000 pieces	530	3,00 %	49	22	41	643	662	682

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
6	20	tonnes	149	2,70 %	21	9	17	197	202	208
6	39	tonnes	120	1,70 %	9	4	7	140	143	145
6	90	tonnes	106	3,00 %	15	7	12	140	144	148
6	97	tonnes	74	3,00 %	5	2	4	86	88	91
6	118	tonnes	59	2,00 %	7	3	6	74	76	77
6	38b	tonnes	(No Specific Limit)		5 (*)	2 (*)	4 (*)	—	—	—
6	40	tonnes	(No Specific Limit)		15 (*)	7 (*)	12 (*)	—	—	—
6	58	tonnes	(No Specific Limit)		63 (*)	28 (*)	52 (*)	—	—	—
6	59	tonnes	(No Specific Limit)		79 (*)	36 (*)	66 (*)	—	—	—
6	60	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
6	62	tonnes	(No Specific Limit)		6 (*)	3 (*)	5 (*)	—	—	—
6	66	tonnes	(No Specific Limit)		6 (*)	3 (*)	5 (*)	—	—	—
6	91	tonnes	(No Specific Limit)		16 (*)	7 (*)	13 (*)	—	—	—
6	93	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
6	95	tonnes	(No Specific Limit)		10 (*)	4 (*)	8 (*)	—	—	—
6	96	tonnes	(No Specific Limit)		67 (*)	30 (*)	55 (*)	—	—	—
6	101	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	109	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	110	tonnes	(No Specific Limit)		10 (*)	4 (*)	8 (*)	—	—	—
6	111	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
6	112	tonnes	(No Specific Limit)		18 (*)	8 (*)	15 (*)	—	—	—
6	113	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
6	120	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
6	123	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
6	141	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	142	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	151a	tonnes	(No Specific Limit)		13 (*)	6 (*)	11 (*)	—	—	—
6	151b	tonnes	(No Specific Limit)		20 (*)	9 (*)	16 (*)	—	—	—
6	Total	tonnes	2 860	2,24 %				3 822	3 907	3 995

(*) Adjustments included in the adjusted group limits.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.** **CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.**	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
IB	4	1 000 pieces	213	0,47 %	6	3	5	227	228	229
IB	5	1 000 pieces	162	0,62 %	5	2	4	173	174	175
IB	6	1 000 pieces	304	0,66 %	9	4	7	324	326	328
IB	7	1 000 pieces	226	1,35 %	7	3	5	241	244	247
IB	8	1 000 pieces	814	0,87 %	24	11	20	868	875	883
IIB	12	1 000 pairs	1 655	2,99 %	48	22	40	1 764	1 817	1 871
IIB	13	1 000 pieces	536	1,52 %	6	3	5	550	558	567
IIB	18	tonnes	212	2,91 %	5	2	4	223	229	236
IIB	21	1 000 pieces	418	2,20 %	9	4	7	438	448	457
IIB	24	1 000 pieces	234	3,08 %	7	3	5	249	257	265
IIB	26	1 000 pieces	31	3,33 %	24	11	20	86	89	92
IIB	31	1 000 pieces	323	3,86 %	9	4	8	344	358	371
IIB	76	tonnes	251	4,58 %	7	3	6	268	280	293

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Socialist Republic of Vietnam and the European Economic Community initialled on 15 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Socialist Republic of Vietnam that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Socialist Republic of Vietnam would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Socialist Republic of Vietnam and the European Economic Community initialled on 15 December 1992 as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of the Socialist Republic of Vietnam wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of the Socialist Republic of Vietnam is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.

Letter from the Government of the Socialist Republic of Vietnam

Sir,

1. I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Vietnam on trade in textile products initialled on 15 December 1992.

2. In order to take into account the expected accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union on 1 January 1995, the European Community considers that the following amendments should be made to the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Vietnam on trade in textile products:

2.1. The following text is added after Article 10, paragraph 2:

'For the purposes of applying the provisions of paragraph 2 in the year 1995, the preceding year's total imports from all third countries shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on 31 December 1994 and of imports into Austria, Finland and Sweden. Trade between the Community, Austria, Finland and Sweden, or between Austria, Finland, and Sweden shall be excluded from this total.'

2.2. Figures in Annex II which set out the quantitative limits for exports from the Socialist Republic of Vietnam to the European Union are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix I to this letter.

2.3. Article 14, paragraph 2, subparagraph 2, second indent of Protocol A, Title IV, should be amended as follows:

'— two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:

AT = Austria

BL = Benelux

DE = Federal Republic of Germany

DK = Denmark

EL = Greece

ES = Spain

FI = Finland

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

PT = Portugal

SE = Sweden'

2.4. The Annex to Protocol A, setting out the model of the certificate of origin is replaced by Appendix II to this letter.

2.5. The Annex to Protocol A setting out the model of the export licence is replaced by Appendix III to this letter.

2.6. The Annex to Agreed minute No 5 setting out the model of the certificate applicable to certain cottage industry and folklore products is replaced by Appendix IV to this letter.

2.7. Figures in the Annex to Protocol B which set out the quantitative restrictions for economic outward processing operations are to be replaced by limits for the enlarged Community as set out in Appendix V to this letter.

2.8. Should one or more acceding countries not join the European Union the adjustments calculated for this or these countries shall be deducted from the 'Adjusted limits 1995, 1996 and 1997' set out in Appendices I and V to this letter and the respective amendments mentioned under point 2.3 shall not enter into force.

2.9. Notwithstanding the modifications referred to under points 2.4, 2.5 and 2.6, during a transitional period that will end on 30 June 1995, the competent authorities of the Socialist Republic of Vietnam shall be authorized to continue issuing the forms that were in use in 1994.

2.10. Should inaccuracies appear in the trade figures used to establish the adjustments contained in Appendices I and V, technical revisions of these adjustments will be made following consultations and provided that the request for consultations is made not later than 28 February 1995.

3. I should be obliged if you could kindly confirm the acceptance of your Government of the foregoing. Should this be the case, this Agreement in the form of an exchange of letters shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the legal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally from 1 January 1995 on the conditions to be specified in an exchange of notes (see Appendix VI).

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government
of the Socialist Republic of Viêtnam

Appendix I

ANNEX II

COMMUNITY QUANTITATIVE LIMITS

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
1	1	tonnes	150	0,66 %	13	6	11	180	181	182
1	22	tonnes	208	2,00 %	29	13	24	275	280	286
1	23	tonnes	159	3,00 %	15	7	12	193	199	205
1	41	tonnes	218	4,50 %	130	58	108	514	538	562
1	115	tonnes	72	1,50 %	12	6	10	100	102	103
1	130ab	tonnes	154	1,50 %	3	1	2	160	162	165
1	42	tonnes	(No Specific Limit)		11 (*)	5 (*)	9 (*)	—	—	—
1	43	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	3 (*)	—	—	—
1	47	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
1	48	tonnes	(No Specific Limit)		13 (*)	6 (*)	11 (*)	—	—	—
1	49	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	0 (*)	1 (*)	—	—	—
1	56	tonnes	(No Specific Limit)		5 (*)	2 (*)	4 (*)	—	—	—
1	125a	tonnes	(No Specific Limit)		123 (*)	55 (*)	101 (*)	—	—	—
1	125b	tonnes	(No Specific Limit)		10 (*)	4 (*)	8 (*)	—	—	—
1	127a	tonnes	(No Specific Limit)		8 (*)	4 (*)	7 (*)	—	—	—
1	127b	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
1	Total	tonnes	1 783	2,15 %				2 635	2 692	2 750
2	2	tonnes	452	0,20 %	18	8	15	494	495	496
2	3	tonnes	252	0,40 %	7	3	6	268	269	270
2	32	tonnes	53	2,00 %	2	1	2	58	59	61
2	35	tonnes	216	4,00 %	54	24	45	340	354	368
2	36	tonnes	138	4,00 %	18	8	15	179	186	194
2	37	tonnes	137	4,00 %	49	22	41	250	259	270
2	50	tonnes	112	5,00 %	6	3	5	126	133	139
2	117	tonnes	71	1,00 %	8	4	7	90	91	92
2	33	tonnes	(No Specific Limit)		48 (*)	21 (*)	40 (*)	—	—	—
2	34	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	0 (*)	1 (*)	—	—	—
2	53	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
2	61	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
2	100	tonnes	(No Specific Limit)		15 (*)	7 (*)	12 (*)	—	—	—
2	136	tonnes	(No Specific Limit)		6 (*)	3 (*)	5 (*)	—	—	—
2	Total	tonnes	2 218	2,45 %				2 765	2 832	2 902
3	65	tonnes	239	4,00 %	50	23	42	353	368	382
3	38a	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
3	63	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
3	140	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
3	Total	tonnes	410	3,00 %				549	565	582
4	4	1 000 pieces	3 408	0,70 %	51	23	43	3 525	3 550	3 575

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
4	5	1 000 pieces	1 276	0,60 %	63	9	17	1 365	1 374	1 382
4	10	1 000 pairs	3 473	5,00 %	218	98	181	3 970	4 169	4 377
4	12	1 000 pairs	1 665	2,00 %	223	100	185	2 173	2 217	2 261
4	13	1 000 pieces	4 789	1,00 %	233	104	193	5 319	5 372	5 426
4	24	1 000 pieces	1 561	2,00 %	45	20	37	1 663	1 696	1 730
4	28	1 000 pieces	1 765	2,50 %	70	32	58	1 925	1 973	2 023
4	67	tonnes	195	5,50 %	26	12	22	255	269	284
4	68	tonnes	169	3,50 %	12	5	10	196	203	210
4	73	1 000 pieces	242	1,70 %	11	5	9	267	271	276
4	74	1 000 pieces	360	4,00 %	21	9	17	408	424	441
4	83	tonnes	112	2,75 %	5	2	4	123	127	130
4	156	tonnes	27	4,00 %	9	4	7	47	49	51
4	157	tonnes	99	2,00 %	28	13	23	163	167	170
4	69	1 000 pieces	(No Specific Limit)		26 (*)	12 (*)	22 (*)	—	—	—
4	70	1 000 pairs	(No Specific Limit)		250 (*)	112 (*)	207 (*)	—	—	—
4	72	1 000 pieces	(No Specific Limit)		48 (*)	22 (*)	40 (*)	—	—	—
4	75	1 000 pieces	(No Specific Limit)		8 (*)	4 (*)	7 (*)	—	—	—
4	Total	tonnes	5 696	2,43 %				6 228	6 380	6 535
5	6	1 000 pieces	2 020	0,50 %	212	10	22	2 264	2 276	2 287
5	7	1 000 pieces	1 016	0,80 %	16	7	96	1 135	1 144	1 153
5	8	1 000 pieces	6 528	0,60 %	39	10	18	6 595	6 635	6 674
5	14	1 000 pieces	316	2,60 %	7	4	7	335	344	353
5	15	1 000 pieces	74	2,80 %	22	8	25	128	132	135
5	16	1 000 pieces	258	1,50 %	15	3	4	280	285	289
5	17	1 000 pieces	206	1,50 %	26	4	7	244	247	251
5	18	tonnes	728	2,00 %	9	4	8	749	764	779
5	21	1 000 pieces	7 624	1,50 %	93	27	325	8 069	8 190	8 313
5	26	1 000 pieces	306	1,00 %	30	14	25	375	378	382
5	27	1 000 pieces	114	1,80 %	24	11	19	168	171	174
5	29	1 000 pieces	116	2,50 %	9	3	7	136	139	143
5	31	1 000 pieces	770	0,25 %	53	39	44	905	907	910
5	76	tonnes	615	3,00 %	27	8	15	664	684	705
5	78	tonnes	300	2,00 %	17	7	14	338	344	351
5	159	tonnes	82	1,00 %	9	4	7	102	103	104
5	161	tonnes	83	1,00 %	30	14	25	152	153	155
5	77	tonnes	(No Specific Limit)		39 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
5	84	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
5	85	1 000 pieces	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
5	86	1 000 pieces	(No Specific Limit)		23 (*)	10 (*)	19 (*)	—	—	—
5	87	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
5	88	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
5	Total	tonnes	9 858	1,58 %				10 706	10 875	11 047
6	9	tonnes	736	2,50 %	14	6	12	768	787	807
6	19	1 000 pieces	530	3,00 %	49	22	41	643	662	682

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
6	20	tonnes	149	2,70 %	21	9	17	197	202	208
6	39	tonnes	120	1,70 %	9	4	7	140	143	145
6	90	tonnes	106	3,00 %	15	7	12	140	144	148
6	97	tonnes	74	3,00 %	5	2	4	86	88	91
6	118	tonnes	59	2,00 %	7	3	6	74	76	77
6	38b	tonnes	(No Specific Limit)		5 (*)	2 (*)	4 (*)	—	—	—
6	40	tonnes	(No Specific Limit)		15 (*)	7 (*)	12 (*)	—	—	—
6	58	tonnes	(No Specific Limit)		63 (*)	28 (*)	52 (*)	—	—	—
6	59	tonnes	(No Specific Limit)		79 (*)	36 (*)	66 (*)	—	—	—
6	60	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
6	62	tonnes	(No Specific Limit)		6 (*)	3 (*)	5 (*)	—	—	—
6	66	tonnes	(No Specific Limit)		6 (*)	3 (*)	5 (*)	—	—	—
6	91	tonnes	(No Specific Limit)		16 (*)	7 (*)	13 (*)	—	—	—
6	93	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
6	95	tonnes	(No Specific Limit)		10 (*)	4 (*)	8 (*)	—	—	—
6	96	tonnes	(No Specific Limit)		67 (*)	30 (*)	55 (*)	—	—	—
6	101	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	109	tonnes	(No Specific Limit)		2 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	110	tonnes	(No Specific Limit)		10 (*)	4 (*)	8 (*)	—	—	—
6	111	tonnes	(No Specific Limit)		1 (*)	1 (*)	1 (*)	—	—	—
6	112	tonnes	(No Specific Limit)		18 (*)	8 (*)	15 (*)	—	—	—
6	113	tonnes	(No Specific Limit)		7 (*)	3 (*)	6 (*)	—	—	—
6	120	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
6	123	tonnes	(No Specific Limit)		0 (*)	0 (*)	0 (*)	—	—	—
6	141	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	142	tonnes	(No Specific Limit)		3 (*)	1 (*)	2 (*)	—	—	—
6	151a	tonnes	(No Specific Limit)		13 (*)	6 (*)	11 (*)	—	—	—
6	151b	tonnes	(No Specific Limit)		20 (*)	9 (*)	16 (*)	—	—	—
6	Total	tonnes	2 860	2,24 %				3 822	3 907	3 995

(*) Adjustments included in the adjusted group limits.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ..... , on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - À ....., on - le .....
	(Signature) (Stamp - Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community.** **CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.**	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:
(a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2);
(b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2);
(c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:
(a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2);
(b) vètements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2);
(c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ..... , on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Appendix V

ANNEX TO PROTOCOL B

OUTWARD PROCESSING TRAFFIC

Community quantitative limits

Group	Category	Unit	Existing limit 1995	Growth rate	Adjustment for			Adjusted limit 1995	Adjusted limit 1996	Adjusted limit 1997
					Sweden	Finland	Austria			
IB	4	1 000 pieces	213	0,47 %	6	3	5	227	228	229
IB	5	1 000 pieces	162	0,62 %	5	2	4	173	174	175
IB	6	1 000 pieces	304	0,66 %	9	4	7	324	326	328
IB	7	1 000 pieces	226	1,35 %	7	3	5	241	244	247
IB	8	1 000 pieces	814	0,87 %	24	11	20	868	875	883
IIB	12	1 000 pairs	1 655	2,99 %	48	22	40	1 764	1 817	1 871
IIB	13	1 000 pieces	536	1,52 %	6	3	5	550	558	567
IIB	18	tonnes	212	2,91 %	5	2	4	223	229	236
IIB	21	1 000 pieces	418	2,20 %	9	4	7	438	448	457
IIB	24	1 000 pieces	234	3,08 %	7	3	5	249	257	265
IIB	26	1 000 pieces	31	3,33 %	24	11	20	86	89	92
IIB	31	1 000 pieces	323	3,86 %	9	4	8	344	358	371
IIB	76	tonnes	251	4,58 %	7	3	6	268	280	293

Appendix VI

Exchange of notes

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities and has the honour to refer to the Agreement on trade in textile products between the Socialist Republic of Vietnam and the European Economic Community initialled on 15 December 1992, as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Directorate-General wishes to inform the Mission of the Socialist Republic of Vietnam that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the amended Agreement, the European Community is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the amended Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Directorate-General for External Economic Relations would be grateful if the Mission of the Socialist Republic of Vietnam would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities the assurance of its highest consideration.

The Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the note of the Directorate-General of (date of note verbale) regarding the Agreement on trade in textile products between the Socialist Republic of Vietnam and the European Economic Community initialled on 15 December 1992 as amended by the exchange of letters initialled on (date of initialling).

The Mission of the Socialist Republic of Vietnam wishes to confirm to the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and coming into force of the adapted Agreement, the Government of the Socialist Republic of Vietnam is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply *de facto* from 1 January 1995. This is on the understanding that either Party may at any time terminate this *de facto* application of the adapted Agreement provided that one hundred and twenty days notice is given.

The Mission of the Socialist Republic of Vietnam to the European Communities avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Economic Relations of the Commission of the European Communities the assurance of its highest consideration.